

raonis. Si inueni gratiam in conspectu vro: lo-  
quimini in auribus pharaonis: eo qd p̄ me  
adiurauerit me dices. En morior in sepulcro  
meo quod fodи mibi in terra chanaan: sepeli-  
es me. Ascendit igit̄ et sepeliam patrem meum: ac  
reuerter. Dixitq̄ ei pharao. Ascende et sepe-  
li patrem tuum sicut adiuratus es. Quo ascen-  
de: ierunt cu eo oes senes domus pharaonis  
cunctiqz maiores natu terre egypti: dom⁹ io/  
seph cu fratribus suis absqz piulis et gregi-  
bus atqz armatis: que dereliquerunt in tra iel-  
sen. Habuit quoqz in comitatu currus et eq-  
tes: et facta est turba nō modica: venerisqz ad  
aream achad: que sita est trans iordanem vbi  
celebrantes ereqas planctu magno atqz ve-  
hementi impleuerunt septē dies. Ad cu vidissi-  
sent habitatores fr̄e chanaan. dixerunt. Pla-  
ctus maguus est iste egyptijs. Et idcirco vo-  
catū est nomē loci illius planctus egypti. Fe-  
cerunt ergo filij iacob sicut p̄ceperat eis: et por-  
tantes eum in terrā chanaan: sepelierunt euz  
in spelunca duplicit: quā emerat abraam cum  
ago in possessionē sepulcri: ab ephron etho  
contra faciem mambre. Reuersusq̄ est ioseph in  
egyptum cu fratribus suis et omni comitatu:  
sepulto patre. Quo mortuo timentes fratres  
eius et mutuo colloquentes ne forte memor sit  
inurie quā passus ē: et reddat nobis omne ma-  
lum qd fecimus: mandauerunt ei dicentes:  
Pater tuus precepit nobis ateq̄ moreretur  
ut hec tibi vobis illius diceremus. Obscurio  
ut obliuiscaris sceleris fratrū tuorū: et pecca-  
ti atqz malicie quā exerceuerunt in te. Mos q̄  
oram⁹ vt seruo dei pri tuo dimittas iniuriam  
hanc. Quibus auditis fleuit ioseph: ve-  
neruntqz ad eum fratres sui: et pni adorantes  
in terrā dixerunt. Serui tui sumus. Quib⁹ il-  
lerūndit. Nolite timere. Nū dei possum⁹ resi-  
stere voluntati. Nos cogitastis de me malū  
sed deus verit illud in bonū: ut exaltaret me  
sicut in p̄sentiarum cernitis: et saluos faceret  
m̄itos pplos. Nolite timere. Ego pascā vos  
et puulos vros. Consolatusq̄ est eos et blāde  
et leniter est locut⁹: et habitauit in egypto cu  
omni domo p̄ris sui. Dixitq̄ centūdecē annis:  
et vidit effraim filios vlos ad tertiam generatio-  
nem. Filii quoqz machir filii manasse natū sunt  
in genibus ioseph. Quibus trāfactis locut⁹  
est fratribus suis. Post mortē meā de⁹ visi-  
tabit vos: et ascendere vos faciet de terra ista:  
ad terrā quā iurauit abraā ysac et iacob. Cu  
qz adiurasset eos atqz dixisset: deus visitabit  
vos: asportate ossa mea vobiscū de loco isto  
mortuus est expletis centūdecem vite sue an-  
nis: et cōditus aromatib⁹: repositus est in lo-  
culo in egypto.

Explicit liber Genesis. Incipit liber helles-  
moth quē nos Exodi dicimus. Capl. I

**E**c sunt no-  
mina filiorū israel: q̄ igrē-  
si sunt in egyptū cu iacob.  
Singuli cu domib⁹ suis i-  
troierunt Ruben. syneon.  
leui. iudas. ysachar. zabu-  
lon. et beniamin. dan. et neptalim. gad. et aser.  
Erant igit̄ oes ase eoz q̄ egressi sunt de demo-  
re iacob septuaginta. Joseph autē in egypto  
erat. Quo mortuo et vniuersis fratribus eius  
omnis cognatione sua: filii israel creuerunt et  
quasi germinates multiplicati sunt: acrobo-  
rati nimis impleuerunt terram. Surrexit inter  
ea rex nouus sup egyptum: qui ignorabat ioseph.  
Et ait ad populu suū. Ecce p̄ls filiorū  
israel multus et fortior nobis est. Venite sapiē-  
ter op̄rimam⁹ eū: ne forte multiplicet: et si in-  
gruerit cōtra nos bellū addat inimicis n̄ris.  
expugnatqz nobis egredias: deterra. Pre-  
posuit itaqz eis mḡros operum ut affligeret  
eos oneribus. Edificaueruntqz vrbes taberna-  
culorū pharaoni: phiton et rameses. Quāto  
qz opprimebant eos: tanto magis multiplica-  
bantur et crescebant. Oderātqz filios isrl̄ egypti⁹:  
et affligeabant illudentes et inuidētes eis  
atqz ad amaritudinē p̄ducebant vitā eorum  
opib⁹ duris luti et lateris: omniqz famulatu  
quo in terre opib⁹ premebant. Dixit autē  
rex egypti obſetricib⁹ hebreouū. quaz yna  
vocabat sephora. altera phua. p̄cipiens eis  
q̄ obſetricabitis hebreas et p̄tus tempus  
aduenerit: si mascul⁹ fuerit interficite eū: si fe-  
mina refuante. Timuerūt autē obſtrices deū:  
et non fecerunt iuxta p̄ceptum regis egypti⁹:  
et seruabant mares. Quibus acceristi: ad  
se rex ait. Quid nā ē h̄ q̄ facere voluisti: ut  
pueros seruaretis? Querūderunt. Non sunt  
hebrei sicut egyptie mulieres. Ipse enim ob-  
ſtricandi h̄nt scientiā et p̄usq̄ veniamus ad  
eas pariūt. Bñ ergo fecit de⁹ obſtricibus  
et crevit p̄ls: cōfortatusq̄ est nimis. Et q̄t/  
muerunt obſtrices deum: edificauit eis do-  
mos. Precepit q̄ pharao omni p̄lo suo dices  
Quicqđ masculini sexus natū fuerit: i flumē  
p̄cīte. quicqđ feminini reseruate. II  
**E**gressus ē p̄ hec vir de domo leui et  
acepit vroē stirpis sue: q̄ cōcepit et  
pegit filiū: et vidēs eū elegatē abscon-  
dit tribus mensibus. Lūqz iā celare nō poss̄  
sūp̄lit fiscellā stirpeā: et liniuit eā bitumine ac  
pice: posuitqz int̄ infantulū et exposuit eū in  
charecto ripe fluminis stāte p̄cul sorore eius

# Exodus

Et considerante euentu rei. Ecce autem descendebat filia pharaonis ut lauaret in flumine: et puelle eius gradiebant per crepidinem aluei. Que cum vidisset fiscellam in papyrone misit unam e famulab suis: et allata apicis cernesq; in ea punilu vagientem: misera eius ait. Beinfantib hebreorum est hic. Quis soror pueri? His inquit ut vadat et vocet tibi mulier hebreorum que nutritre possit infantulum. Redit. Vade. Perterrita puerilla et vocavit matrem suam. Ad quam locuta filia pharaonis: accipe ait puerum istum: et nutri mihi: ego dabo tibi mercedem tuam. Suscepit mulier et nutritum puerum: adultumque tradidit filie pharaonis. Quem illa adoptauit in locum filii: vocauitque nomine eius moyses dices quod de aqua tuli. In diebus illis postquam creuerat moyses: egreditus est ad frēs suos vidit quod afflictione eorum: et virū egyptium percutientem quedā de hebreis fratribus suis. Cuius circuitus spexisset huc atque illuc et nullum adesse vidisset pessimum egyptiū abscondit fabulo. Etegressus die altero: cōspexit duos hebreos riantes: dixitque ei quod faciebas iniurias. Quare percutis primū tuū. Qui redidit. Quis constiuit te principem et iudicem nos? Num occide rem tu viis sic heri occidisti egyptium? Timuit moyses et ait. Quod palam factū est verbū istud. Audiuitque pharao sermonem hunc: et querebat occidere moysen. Qui fugiens de cōspectu eius: moratus est in terra madian: et sedit iuxta puteū. Erant autem sacerdoti madii an septē filie: que venerāt ad hauriendū aquam et impletis canalib; adaquare cupiebat greges patris sui. Supuenere pastores: et cicerunt eas. Surrexit moyses et defensis pueris ad aquavit oves earum. Que cum reuertissem ad raguel p̄r̄ē suū: dixit ad eas. Cur veleti venistis solito? Runderunt. Vir egyptius liberavit nos de manu pastorum. Insup et hausit aquā nobiscū: potūque dedit ouib;. At ille. ubi est inquit. Quare dimisisti hoīez? Vocate eū ut comedat panem. Iurauit quod moy ses quod habitaret cum eo. Accipitque sephoraz filia eius uxore que pepit ei filium quem vocavit gersan dicens. Aduena fui in terra aliena Alterū vero pepit quod vocavit elyezer dicens Deus eis patris mei adiutor meus: et eripuit me de manu pharaonis. Post multū vero temporis mortuus est rex egypti. Et gemiscētes filii israel propter opa vociferati sunt. Ascenditque clamor eorum ad deum ab opibus: et audiuit gemutū eorum ac recordat̄ est federis quod pe pigit cum abraā ysaac et iacob. Et respergit dñs filios isrl et liberauit eos.

III

**M**oyses autem pascebatur oves ietro sacerdotis sui sacerdotis madian. Cumque minas-

set gregem ad interiora deserti: venit ad motem dei oreb. Apparuitque ei dñs in flamma ignis de medio rubi: et videbat quod rubus arderet et non cōbureretur. Dixit ergo moyses. Vade et videbo visionē hanc magnam: quare non comburatur rubus. Lernens autem dñs quod pergeret ad videndum: vocauit eum de medio rubi: et ait. Moyses moyses. Qui redidit. Assiu. At ille. Non appropies inquit huc. Solue calcamentum de pedibus tuis. Locus enim in quo stas terra sancta est. Et ait. Ego sum deus pater tui: deus abraā: deus ysaac: et deus iacob. Abscondit moyses faciem suam. Non enim audebat aspicere contra deum. Cui ait dñs. Vidi afflictionē plū mei in egypto: et clamor ē eius auidi. Propter duriciā eorum qui plū sunt opibus. Et sciens dolorē eius: descendit ut liberet eum de manibus egyptiorum: et educāt de terra illa in frāz bonam et spaciosam: in terram que fuit lacte et melle: ad loca chananei et ethi et amorei et pherezei et euei et iebusei. Clamo ergo filiorū israel venit ad me: vidique afflictionē eorum quod egyptiū opprimunt. Sed veni et mittam te ad pharaonē: ut educas plū meum filios israel de egypto. Dicitque moyses ad deum. Quis sum ego ut vadā ad pharaonē: et educam filios israel de egypto. Qui dixit ei. Ego ero tecū: et hoc habebis signum quod misericordia tua ē dñs ē nomē eius: quod dicā eis. Dixit dominus ad moysen. Ego sum quidam dñs. Sic dices filiis isrl. Qui ē misit me ad vos. Dixitque itez deus ad moysen. Hec dices filiis isrl. Dominus deus patrū vñorū de abraā et de ysaac et deus iacob misit me ad vos. Hoc nomē mihi ē in eternū: et in memoria meū in generatio ne et generationē. Vade et cōgre za seniores isrl et dices ad eos. Dñs deus patrū vñorū appariuit mihi: de abraā et de ysaac et de iacob: dicens. Visitans visitauit vos: et vidi oīa quod acciderunt vobis in egypto: et dixi ut educam vos de afflictione egypti in terrā chananei et ethi et ammorei et pherezei et cuei et iebusei ad terrā fluentē lacie et melle: et audient vocē tuā. Ingredierisq; tu et seniores israel ad regē egypti et dices ad eum. Dñs deus hebreorum vocauit nos. Ibimus viā triū dierū in solitudinem: ut imolem dño deo nro. Sed ego scio quod non dimittet vos rex egypti ut eatis: nisi quod manū validā. Extendāq; manū meā et percutiam egyptum in cunctis mirabilibus meis quod facturus sum in medio eorum. post hoc dimittet vos: dabo qdā ḡram populo huic corā egypti.

c 5

ptis. Et cum egradiemini non exhibitis vacui sed postulabat mulier a vicina sua et ab hospita sua vasa argentea et aurea: ac vestes: pone tiscaas super filios et filias vestras et spoliabitis egyptum.

III

**D**espontens moyses ait. Non credent mihi: neque audient vocem meam: sed dicent: non apparuit tibi dominus. Dixit ergo ad eum. Quid est quod tenes in manu tua? Respondit. Virga. Dixitque dominus proorce eam in terram. Proiecit: et versa est in colubrum: ita ut fugeret moyses. Dixitque dominus. Extende manum tuam et apprehende causam eius. Extendit et tenuit versaque eam in manu. Ut credant inquit quod apparuerit tibi dominus deus patrum tuorum. deus abraham et deus isaac et deus iacob. Dixitque dominus rursus. Mitte manum tuam in sinum tuum. Quam cum misisset in sinum prouulit leprosam instar niuis. Retrahe ait manum tuam in sinum tuum. Retraxit et protulit iterum et erat similis carni relique. Si non crediderint inquit tibi. neque audierint sermonem signi prioris. credet verbo signi sequentis. Quid nec duobus quidebus signis crediderint. neque audierint vocem tuam: sume aquam fluminis et effunde eam super aridam. et quicquid hauseris de fluvio. vertet in sanguinem. ait moyses. Obscurus domine non sum eloquens ab heri et nudiustertius. et ex quo locutus es ad seruum tuum. impeditioris et tardioris lingue sum. Dixit dominus ad eum. Quis fecit os hominis? Aut quis fabricatus est murum et surdum videntem et cecum. Nonne ego? Verge igit et ego ero in ore tuo. doceboque te quid loquaris. At ille. Obscurus domine inquit. mitte quem missurus es. Gratias dominus in moyse ait. Aaron frater tuus leuites: scio quod eloquens sit. Ecce ipse egrediebatur in occursum tuum: videntes te: letabatur corde. Loquere ad eum et pone verba mea in ore eius. et ego ero in ore tuo et in ore illius. et ostendam vobis quod agere debeatis. Et ipseloque pte ad populum et erit os tuum: tu autem eris ei in his que ad deum pertinet. Virgaz quoque hanc sume in manu tua. in qua facturus es signa. Abiit moyses et reuersus est ad ietro sacerorum suum. Dixitque ei. Adam et reuertar ad fratres meos in egyptum. ut videam si adhuc vivunt. Cui ait ietro. Vade in pace. Dixit ergo dominus ad moysem in madia. Vade et reuertere in egyptum. Mortui enim sunt omnes qui querebant aiam tuam. Tulerit ergo moyses uxorem suam et filios suos. et imposuit eos super asinum. reuersusque est in egyptum. portans virginem dei in manu sua. Dixitque ei dominus reuertetur in egyptum. Vide. ut oia osteta quod posui in manu tua facias coram

pharaone. Ego induabo cor eius et non dimittere gloriam. Hic esque ad eum. Nec dicit dominus. Filius meus primogenitus israel. Dixi tibi. Dimitt te filium meum ut seruatis mihi: et noluisti dimittere eum. Ecce ego interficiam filium tuum primogenitum. Cumque esset in Itinere in diuersorio occurrit ei dominus. et volebat occidere eum. Tulerit illico sephora acutissimam petram. et circuicidit plicum filii sui. Letigitque pedes eius. et ait sponsus sanguinum tuum mihi es. Et dimisit eum postquam dixerat: sponsus sanguinum tuum mihi es ob circumcisioem. Dixitque dominus ad aaron. Vnde in occursu moysei in desertu. Qui precepit obuiam ei in monte dei. et oscularatur eum. Narrauitque moyses aaron omnia verba domini. per quibus misericordia eius: et signa quae mandauerat. Generatus simul et congregauerunt cunctos seniores filiorum israel. Locutusque est ad aaron omnia verba que dixerat dominus ad moysem. et fecit signa coram populo et creditur populus. Audieruntque quod visitasset dominus filios israel et quod resipexisset afflictionem illorum: et prius adorauerunt.

**D**icit hec ingressi sunt moysem et aaron. Per dixerunt pharaoni. Nec dicit dominus deus israel. Dimittite gloriam meum. ut sacrificet mihi in deserto. At ille respondit. Quis est dominus ut audiam vocem eius. et dimittam israel? Nescio dominum. et israel non dimittam. Dixeruntque deus hebreorum vocavit nos. ut eamus via trium dierum in solitudinem. et sacrifice mus domino deo nostro: ne forte accidat nobis pestilens aut gladius. Ait ad eos rex egypti. Quare moysem et aaron sollicitatis gloriam ab opibus suis. Itera onera vestra. Dixitque pharaon: Multus est populus terre. Videatis quod turbam succreuerit: quanto magis si dederitis eis requiem ab opibus. Precepitque in die illo prefecti operum et exactoriis populi dicens. Nequaquam ultra dabitis paleas populo ad conficiendos lateres sicut prius. sed ipsi vadant et colligant stipulas. et mensuram laterum quam prius faciebat: imponetis super eos: nec minuet quicquam. Vacant enim et idcirco vociferantur dicentes. Eamus et sacrificemus deo nostro. Opprimantur opibus et expletat ea: ut non acqueat verbis medecibus. Igit egressi perfecti operum et exactores ad gloriam dixerunt. Sic dicit pharaon: Non do vobis paleas. Itera et colligite sicubi innenire poterit. nec minuet quicquam de ope vero. Dispersiones est populus in omnem terram egypti ad colligendas paleas. Prefecti quoque operum operum instabat dicentes. Complete opus vnum quotidie ut prius facere solebat quoniam dabant vobis paleas. Flagellatique sunt quod perat opibus filiorum israel: ab exactoriis pharaonis dicentibus. Quare non impletis mensuram laterum sicut prius: nec heri

# Exodus

nechodie? Teneruntq; ppositi filiorum israel  
et vociferati sunt ad pharaonem dicentes. Cur  
ita agis contra seruos tuos? Palee no dant  
nobis et lateres siliter impant. Un famuli tui  
flagellis cedimur: et iniuste agis contra popu-  
lum tuu. Qui ait. Vacatis ocio: et idcirco di-  
citis. Famus et sacrificemus domino. Ita ergo et  
opamini. Palee no dabunt vobis: et redde/  
tis cōsuētu numerū laterū. Videbatq; se pre-  
positi filiorū israel in malū eo q; diceretureis  
no minueat quicq; ogis de lateribus per sin/   
gulos dies. Occurreruntq; moysi et aaron q;  
stabant ex aduerso: egredientes a pharaone  
et dixerunt ad eos. Videat dñs et iudicet: qm  
fetere fecistis odore nostrū corā pharaone et  
seruis eius: et p̄buistis ei gladiū vt occideret  
nos. Reversusq; est moyses ad dominū: et ait  
dñe. cur afflixisti populū istū? Quare misi/  
sti me: Ex eo em quo ingressus sum ad pha-  
raonē ut loquerer ex nomine tuo: afflixisti popu-  
lum tum: et nō liberasti eos.

VI  
**D**ixitq; dñs ad moysen. Nūc videbis  
que facturū sum pharaoni. Per ma-  
num em̄ forē dimittet eos: et in māu  
robusta efficiet illos de terra sua. Locutusq; ē  
dñs ad moysen dicens. Ego dñs qui apparui  
abraā ysaac et iacob in deo omnipotēte: et no-  
men meū adonay nō indicaui eis. Depigiq;  
sedus cū eis vt darē eis terrā chanaā: terraz  
p̄grinationis eorum in qua fuerunt aduene  
Ego audiui gemitū filiorū israel quo egypti  
opresserūt eos: et recordatus sum: pacti mei  
Ideo dicit filii israel. Ego dñs q; educaz vos  
de ergastulo egyptiorū: teruam de seruitute  
ac redūtam in brachio excello et iudicūs ma-  
gnis et assūmā vos mibi in populū: et ero yr  
deus. Et scietis quia ego sum dñs deus yr.  
qui eduxerim vos de ergastulo egyptiorū  
et induxerim vos in terrā sup quā leuani ma-  
num meā vt darē cā abraā ysaac et iacob: da-  
boq; illā possidendā vobis: ego dñs. Narra-  
uit ergo moyses omnia filii israel: qui nō ac-  
quiuerūt ei: ppter angustiā spūs et opus du-  
rissimū. Locutusq; est dñs ad moysen dicens  
Ingrēdere et loquere ad pharaonem regem  
egypti vt dimittat filios israel de terra sua.  
Rūdit moyses corā dño: ecce filii israel non  
audiunt me: et quō audiet pharaō: presertim  
cū incircūcisus sun labijs? Locutusq; ē dñs  
ad moysen et aaron: et dedit mandatū ad fili-  
os israel et ad pharaonē regem egypti vt edu-  
cerent filios israel de terra egypti. Iste sūt p̄n-  
cipes domoz p̄ familias suas. Filii ruben p̄-  
mogeniti israelis: enoch et phallu: esrō et char-  
mi. He cognationes ruben. Filii symeon: ia-  
muel et iamin et iami et achod et iachin et saber

et saul filii chananitidis. He p̄genies lymēō  
Et hec nomina filiorū leui p̄ cognationes su-  
as: gerson et caath et merari. Anni aut̄ vite le-  
ui fuerūt centū trīginta septē. Filii gerson: lo-  
bni: et semici per cognationes suas. Filii caath  
amram et ysuar et hebron et oziel. Anni quoq;  
vite caath cētū trīgintatres. Filii merari: mo-  
oli et musi. He cognationes leui p̄ familias su-  
as. Accepit aut̄ amram yxorē iochabēth pa-  
truelem suam: que peperit ei aaron et moysen  
et mariam. Fueruntq; anni vite amram cen-  
tum trīginta septē. Filii quoq; ysuar: chore  
et napheg et zechri. Filii quoq; oziel misael et  
elisaphan et sechri. Accepit aut̄ aaron yxorē  
elizabeth filiam aminadab: sororē naason: q;  
peperit ei nadab et abin et eleazar et ythamar.  
Filii quoq; chore: aser et helchana et abiasab  
He sunt cognationes choritarū. At vero elea-  
zar filius aaron accepit yxorē de filiab p̄ phu-  
tiel: q; pepit ei phinees. Hi sunt p̄ncipes fami-  
liarū leui et carū p̄ cognationes suas. Iste est  
aaron et moysen quibus precepit dominū vt  
educerent filios israel de terra egypti per tur-  
mas suas. Hi sunt qui loquunt ad pharaonē  
regem egypti vt educant filios israel de  
egyptio. Iste est moysen et aaron in die q; lo-  
cutus est dñs ad moysen in terra egypti. Et  
locutus est dñs ad moysen dicens. Ego dñs  
Loquere ad pharaonē regem egypti. omnia  
que loquor tibi. Et ait moyses coram domi-  
no. En incircūcisus labijs sum. Quō audiet  
me pharaō?

VII  
**D**ixitq; dominū ad moysen. Ecce con-  
stitui te deum pharaonis: et aaron fra-  
ter tuus erit p̄pheta tuus. Tu loque-  
ris ei omnia que mādo tibi et ille loquetur ad  
pharaonem: vt dimittat filios israel de terra  
sua. Sed ego indurabo cor eius et multiplica-  
bo signa et ostenta mea in terra egypti: et non  
audiet vos. Immitramq; manum meam su-  
per egyptum et educam exercitum et populū  
meū filios israel de terra egypti: per iudicia  
maxima. Et scient egypti: q; ego sum dñs q;  
extenderim manū meam super egyptum: et  
eduxerim filios israel de medio eorum. Fecit  
itaq; moyses et aaron: sicut precepérat domi-  
nus: ita egerunt. Erat aut̄ moyses octoginta  
annorum: et aaron octogintatrum quādolo lo-  
cuti sunt ad pharaonem. Dixitq; dominū ad  
moysen et aaron. Cum dixerit vobis pharaō  
ostendite signa: dices ad aaron. Lolle kgaz  
tuam et porice eam coram pharaone: ac ver-  
tatur in colubrum. Ingressi itaq;. Moyses  
et aaron ad pharaonem: fecerunt sicut pre-  
cepérat dominus. Culitq; aaron virgam  
coram pharaone et scrūtis eis: que versa-

est in colubrum. Vocavit autem pharaon sapientes et maleficos: et fecerunt etiam ipsi per incantationes egyptiacas et arcana quedam similiter. Proiecerunt singuli virgas suas: que vertere sunt in dracones. Sed deuorauit virga aaron virgas eorum. Induratum est cor pharaonis et non audiuit eos sicut precepit dominus. Dixit autem dominus ad moysen. Ingrauatum est cor pharaonis: et non vult dimittere populum. Vade ad eum mane. Ecce egrediet ad aquas. Et stab in occursum eius super ripam fluminis: et virginem quae conuersa est in draconem: tolles in manu tua dicesque ad eum. Dominus deus hebreorum misit me ad te dicens. Dimitte populum meum ut sacrificet mihi in deserto et vosque ad prius audire noluisti. Hec igitur dicit dominus. In hoc sciesque sim dominus. Ecce percutiā virga quae in manu mea est aquam fluminis: et vertet in sanguinem. Pisces quoque qui sunt in fluuio morientur: et copulentes aquam fluminis. Dicit quoque dominus ad moysen. Dic ad aaron. Tolle virginem tuam et extende manum tuam super aquas egypti et super fluvios eorum et riuos et paludes et super omnes aquas aquarum: ut verterentur in sanguinem: et sit crux in omni terra egypti: tam in lignis vasis et in saxis. Feceruntque moyses et aaron sicut precepit dominus. Et eleuans virginem percussit aquam fluminis coram pharaone et seruis eius: quae versa est in sanguinem et pisces que erant in flumen mortui sunt. Conputravitque fluui et non poterat egypti bibere aquam fluminis: et fuit sanguis in tota terra egypti. Feceruntque silicet malefici egyptiorum incantationibus suis. Et induratum est cor pharaonis nec audiuit eos sicut precepit dominus. Alertitque se et ingressus est dominum suum: nec apposuit cor etiam hac vice. Forderunt autem oculi egypti per circuitum fluminis aquam ut biberent. Non enim poterat bibere aquam fluminis. Impletos sunt septem dies postquam percussit dominus flumen.

## VIII

**D**icit quoque dominus ad moysen. Ingredere ad pharaonem: et dices ad eum. Hec dicit dominus. Dimitte populum meum ut sacrificet mihi. Si autem nolueris dimittere ecce ego percutiam omnes terminos tuos ranas. et zebuliet flumen ranas que ascenderent et ingredientur domum tuam et cubiculum leculum tui: et super stratum tuum: et in domos seruorum tuorum: et in populum tuum et in furnos tuos et in reliquias ciborum tuorum: et ad te: et ad populum tuum: et ad omnes seruos tuos intrabunt rane. Dicit quoque dominus ad moysen. Dic ad aaron. Extende manum tuam super fluvios et super riuos et paludes: et educ ranas super terram egypti. Et extredit aaron manum super aquas egypti: et ascenderunt ra-

ne. Oqueruntque terra egypti. Fecerunt autem et malefici per incantationes suas similiter eduxeruntque ranas super terram egypti. Vocavit autem pharaon moysen et aaron: et dixit eis. Orate dominum ut auferas ranas a me et a populo meo: et dimittam populum ut sacrificet dominus. Dicitque moyses ad pharaonem. Constitue mihi quem depicer prote et per seruos tuos et pro populo tuo: ut abigatur rane a te: et a domo tua et a seruis tuis: et a populo tuo: et tamen in flumine remaneat. Qui respodit. Eras. At ille iuxta inquit verbum tuum facias: ut scias quem non est sicut dominus deus noster: et recedent ranas a te: et a domo tua et a seruis tuis et a populo tuo: et tamen in flumine remanebunt. Egressique sunt moyses et aaron a pharaone: et clamauit moyses ad dominum propositum ranarum quam condixerat pharaonem. Fecitque dominus iuxta verbum moysi et mortue sunt ranas de domibus et de villis et de agris. Congregaueruntque eas in imensos aggeres: et copulaverunt fratre. Cidem autem pharaon quod data esset requies: ingrauauit cor suum et non audiuit eos sicut precepit dominus. Dicitque dominus ad moysen. Loquere ad aaron. Extende virginem tuam et percutere puluerem terre: et sint cynifes in vniuersa terra egypti. Feceruntque ita. Et extredit aaron manum virginem tenens percutitque puluerem terre: et facti sunt cynifes in hominibus et iumentis. Deus puluis est verus est in cynifes per totam terram egypti. Feceruntque similiter malefici incantationibus suis ut educerent cynifes et non potuerunt. Eratque cynifes tam in hominibus quam in iumentis. Et direxerunt malefici ad pharaonem. Hic dicit deus est hic. Induratum est cor pharaonis et non audiuit eos sicut precepit dominus. Dicit quoque dominus ad moysen. Consurge diluculo: et sta coram pharaone. Egredietur enim ad aquas. Et dices ad eum. Hec dicit dominus. Dimitte populum meum ut sacrificet mihi. Quis si nondimiseris eum: ecce ego mittam in te et in seruos tuos et in populum tuum et in domos tuas: omne genus muscarum: et impelbuntur omnes domus egyptiorum muscis diversi generis et vniuersa terra in qua fuerint. Faciamque mirabilem in die illa terram fessen in qua populus meus est ut non sint ibi muscae: et scias quem ego dominus in medio terre: ponamque divisionem inter populum meum et populum tuum. Eras erit signum istud. Fecitque dominus ita. Et venit musca grauissima in domos pharaonis et seruorum eius et in omnem terram egypti: corruptaque est terra ab huiuscmodi muscis. Vocavitque pharaon moysen et aaron: et aiteis. Ite et sacrificare deo vestro in terra hac. Et ait moyses. Non potest ita fieri. Abominatores enim egyptiorum in molabimus.

# Exodus

dño deo nostro. Q si mactauerimus ea q co-  
lunt egyptij coram cis lapidibus nos obruet  
Qia triū dierū pgemus in solitudinem: t sa-  
crificabimus dño deo nostro sicut p̄cepit no-  
bis. Dicitq pharao. Ego dimittā vos vt sa-  
crificetis dño deo vro in deserto: verūt̄ lon-  
gius ne abeatis. Rogate pro me. Et ait moy-  
ses. Egressus a te orabo dñm: t recederet mu-  
sca a pharaone t a seruis suis t a populo eius  
eras. Verūt̄ noli vltra fallere: vt non dimit-  
tas populu sacrificare dño. Egressusq moy-  
ses a pharaone: orauit dñm. Qui fecit iuxta  
verbū illius et abstulit muscas a pharaone t  
a seruis suis t a pplo eius. Nō superfuit nec  
vna quidē. Et ingrauatum ē cor pharaonis  
ita vt nec hac quidē vice dimitteret plm.

**D**ixit aut̄ dñs ad moysen. **IX**  
Ingredere ad pharaonem t loque-  
re ad eum. Hec dicit dñs de⁹ hebreo-  
rum. Dimitte populu meū vt sacrificet mihi  
Qd si adhuc rennui et retines eos: ecce ma-  
nus mea erit sup agros: t super equos: t as-  
nos: t camelos: t oves: t boves: pestis val-  
de grauis. Et faciet dñs mirabile inter pos-  
sessiones israel t possessiones egyptiorum: vt  
nil omnino pereat ex his que pertinent ad fili-  
os israel. Cōstituitq dominus tēpus dices  
Qras faciet dñs verbū istud in terra. Fec  
ergo dñs verbū hoc altera die: t mortua sūt  
omia animantia egyptiorū. De animalibus  
vero filiorū israel nihil omnino perīt. Ermi-  
sit pharao ad videndum: nec erat q̄c̄ mor-  
tuū de his que possidebat israel. Ingrauiat,  
q̄ est cor pharaonis: t non dimisit populuz.  
Et dixit dñs ad moysen t aaron. Tolle ple-  
nas manus cineris de camino t spargat illuz  
moyses in celum coram pharaone sitq pul-  
uis super omnē terram egypti. Erūt enim in  
hominibus t iumentis vlcera t vesice turges-  
tes: in vniuersa terra egypti. Tuleūtq cine-  
rem de camino t steterunt corā pharaone: et  
sparsit illū moyses in celum. Factaq sunt vi-  
cera vesicarum turgentium in hominibus et  
iumentis: nec poterant malefici stare coram  
moysē ppter vlcera que in illis erat: t in om-  
ni terra egypti. Indurauitq dñs cor phara-  
onis: t no audiuit eos sicut locutus est dñs  
ad moysen. Dicitq dñs ad moysen. Mane  
consurge t sta coram pharaone: et dices ad  
eum. Hec dicit dñs deus hebreorū. Dimitte  
populum meū vt sacrificet mihi: q̄ in bac  
vice mittam om̄es plagas meas sup cor tuu⁹  
t sup seruos tuos t sup populu tuum: vt sci-  
as q̄ non sit similis meti in omni terra. Hunc  
enim extendens manum: percutiā te t popu-  
lum tuum peste: peribisq de terra. Idcirco

aūt posui te vt ostendā in te fortitudinē meā:  
t harretur nomen meū in omni terra. Adhuc  
retines populu meū: t non vis eum dimitte  
re. En pluam eras bac ipsa hora grandinem  
multam nimis: qualis nō fuit in egypto a die  
qua fundata est vsc̄ in p̄sens tempus. Sit-  
te ergo fam nūc t congrega iumenta tua t om-  
nia que habes in agro. Homines em t iumenta  
t vniuersa que iumenta fuerint foris: nec co-  
gregata de agris cecideritq sup ea grando:  
moriēt. Qui timuit verbū dñi debuis pha-  
raonis fecit configere seruos suos t iumenta  
ta in domos: qui aūt neglexit sermonem dñi  
dimisit seruos suos t iumenta in agris. Et di-  
xit dñs ad moysen. Extende manū tuā in ce-  
lum: vt fiat grando in vniuersa terra egypti.  
super homines t iumenta t sup omnem her-  
bam agri in terra egypti. Extenditq moyses  
virgā in celū t dñs dedit tonitrua t grandi-  
nem ac discurrentia fulgura sup terrā. Plu-  
itq dñs grandinem sup terram egypti: t gran-  
do t ignis mixta piter ferebant. Tāteq fu-  
it magnitudinis: q̄ta ante nunq̄ apparuit in  
vniuersa terra egypti ex quo gens illa condi-  
ta est. Et p̄cussit grādo in omni terra egypti  
cuncta que fuerunt in agris ab homine vsc̄  
ad iumentum. Lūctamq̄ herbā agri percus-  
sit grando: t omne lignū regionis confregit.  
Tantū in terra iessen vbi erant filii israel: grā-  
do non cecidit. Hisitq pharao et vocauit  
moysen t aaron dicens ad eos. Peccauit eti-  
am nunc. Dñs iustus: t ego t populus me⁹  
impij. Orate dñm vt desinat tonitrua dei t  
grando: vt dimittam vos: t nequaq̄ hic vlt-  
ra maneatis. Ait moyses. Nū egressus fue-  
ro de vrbe extēdā palmas meas ad dominū  
t cessabunt tonitrua t grādo nō erit vt scias  
q̄ dñi ē terra. Noni aūt q̄ et tu et filii tui nec  
dum timeatis dñm dñū. Linum ergo t hor-  
deum lesū ē: eo q̄ hordeum esset virens: t li-  
num iam folliculos germinaret. Briticū aūt  
t farñō sunt leſa: quia serotina erant. Egress-  
susq̄ moyses a pharaone ex vrbe: tetēdit ma-  
nus ad dñm: t cessauerūt tonitrua t grando  
nec vltra stillauit pluia sup terraz. Vident  
aut̄ pharao q̄ cessasset pluia t grando t to-  
nitrua: auxit p̄ctū: t ingrauatū ē cor ei⁹ t ser-  
uorū illius t induratū nimis: nec dimisit isrl  
sicut p̄cepit dñs p manū moyſi. **X**

**E**dixit dñs ad moysen. Ingredere  
ad pharaonem. Ego enim induraui  
cor eius t seruorum illius vt faciam  
signa mea hec in eo: et narres in auribus fili⁹  
tui t nepotum tuorum: quotiens contrive-  
rim egyptios et signa fecerim in eis: et scia-  
tis quia ego dñs. Introserunt ergo moyses

et aaron ad pharaonem: et dixerunt ei. **H**ec dicit dominus deus hebreorum. **V**is quo non vis subiici mihi. **D**imitte gloriam meum ut sacrificet mihi. **S**in autem resistis et non vis dimittere eum. ecce ego inducam cras locustam in fines tuos quod opiet superfcie terrae: ne quicquam eius appareat sed comedat quod residuum fuerit grandini. **C**orrodet enim omnia ligna que germinant in agris et implebunt domos tuas et seruorum tuorum et omnium egypciorum: quantam non viderunt patres tui et aut ex quo orti sunt super terram usque in presentem die. **A**uertitque se et egressus est a pharaone. **D**ixerunt autem servi pharaonis ad eum: **V**is quo patiemur hoc scandalum? **D**imitte homines ut sacrificet domino deo suo. **N**onne vides quod pierit egypcius? **R**evoocaueruntque moysen et aaron ad pharaonem qui dixit eis **I**ste: sacrificare dominum deo vro. **Q**ui nam sunt qui ituri sunt? **A**it moysen: cum puluis nostris et senioribus pugnemus: cum filiis et filiabus: cum ouibus et armentis. **E**s iste solennitas domini dei nostri. **E**t ruit pharaon. **S**ic dominus sit vobis scum. **Q**uod ego dimittam vos et pululos vros: cui dubium est quod pessime cogitatis? **N**on fias ita sed ite tamen viri et sacrificare dominum. **H**oc enim et ipsi petistis. **S**tatimque electi sunt de aspectu pharaonis. **D**ixit autem dominus ad moysen. **E**x tende manum tuam super terram egypciad locustam ut descendat super terram: et deuoret omnem herbam que residua fuerit grandini. **E**t extenuavit moyses virginem super terram egypci: et dominus induxit ventum ventem tota die illa et nocte. **E**t in mane factum: ventus vrens leuauit locustas. **Q**ue ascenderunt super universam terram egypci et sederunt in cunctis finibus egypciorum immorabiles: quales an illud tempus non fuerant: nec postea future sunt. **O**perueruntque universam superficie terre vastates omnia. **R**evozata est ergo herba terre: et quodcumque pomorum in arboribus fuit quod gradus dimiserat. **N**ihil quoque oino virens relictum est in lignis et in herbis fre: in cuncta egypcio. **Q**uoniam obre festinus pharaon vocauit moysen et aaron et dixit eis. **I**decaui in dominum deum vestrum et in vos. **E**t nunc dimittite peccatum mihi etiam hac vice: et rogate dominum deum vestrum ut auferat a me mortem istam. **E**gressusque est moyses de aspectu pharaonis et orauit dominum. **Q**ui flare fecit ventum ab occidente vehementissimum: et arreptam locustam piccit in mare rubrum. **N**on remansit nec una quodcumque in cunctis finibus egypci. **E**t indurauit dominus cor pharaonis: nec dimisit filios israel. **D**ixit autem dominus ad moysen. **E**xtende manum tuam in celum: et sunt tenebre super terram egypci: tam dense ut palpari queant. **E**xtenditque moyses manum in celum: et facte sunt tenebre horribiles in universa terra egypci.

pti. **T**ribus diebus nemo vidit fratrem suum nec mouit se de loco in quo erat. **U**bi cuncti autem habitabat filii israel lux erat. **V**ocauitque pharaon moysen et aaron: et dixit eis. **I**te sacrificete domino. **Q**ues tamen vestre et armata remaneant pululi vestrici et vobiscum. **A**it moysen. **H**ostias quoque et holocausta dabis nobis quod offeram dominu deo nostro. **C**uncti greges pergent nobiscum. **N**on remanebit ex eis unicus qui necessaria sunt in cultu domini dei nostri: presertim cum ignoremus quod debeat imolari: donec ad ipsum locum perveniamus. **I**ndurauit autem dominus cor pharaonis et noluit dimittere eos. **D**ixitque pharaon ad moysen. **R**ecede a me et caue ne ultra videas faciem meam. **Q**uocunque die apparueris mihi: morieris. **R**uinit moysen. Ita fias ut locutus es. **N**on video ultra faciem tuam. **XI** **D**ixit dominus ad moysen. **A**ldhuc una plaga tangam pharaonem et egypcium et post hoc dimittet vos et extire compellet. **D**ices ergo omni plebi ut postulet vir ab amico suo et mulier a vicina sua vasa argentea et aurea et vestem. **H**abit autem dominus gratiam populo suo coram egypciis. **F**uitque moyses vir magnus valde in terra egypci coram servis pharaonis et omni populo. **E**t ait. **H**ec dicit dominus. **A**medea nocte ingrediar in egypcium et morietur omne primogenitum in terra egypciorum: a primogenito pharaonis qui sedet in solio eius usque ad primogenitum annule que est ad molam: et omnia primogenitura iumentorum. **E**ritque clamor magnus in universa terra egypci: qualis nec ante fuit: nec postea futurus est. **A**pus omnes autem filios israel non mutiet canis ab hoie usque ad pecus: ut scientis quanto miraculo dividatur dominus egypcius et israel. **D**escendetque omnes servi tui isti ad me: et adorabunt me dicentes. **E**gredere tu et omnis populus qui subiectus est tibi. **P**ost hec egrediemur. **E**t exiuit a pharaone: iratus nimis. **D**ixit autem dominus ad moysen. **N**on audiet vos pharaon ut multa signa faciat in terra egypci. **M**oyses autem et aaron fecerunt omnia signa et ostenta quae scripta sunt: coram pharaone et indurauit dominus cor pharaonis: nec dimisit filios israel de terra sua. **XII**

**D**ixit quoque dominus ad moysen et aaron in terra egypci. **A**mensis iste vobis primiti mensum: primus erit in mensibus anni. **N**omini ad universum certum filiorum israel: et dicite eis. **D**ecima die mensis huius tollat unusquisque agnum per familias et domos suas. **S**in autem minor est numerus ut sufficere possit ad vescendum agnum: assumet vicinum suum qui coniunctus est domui eius iuxta numerum aiarum qui sufficere possint ad easum agni

# Exodus

Erit autem agnus absque macula, masculus annulus. Tertia quæ ritus tolletis et hædū: et fubbitis eū vobis ad quartadecimā diē mēsis huius. Immolabitq; eū vniuersa multitudo filiorū israel ad vesperā: et sumēt de sanguine eius ac ponēt sup vtrūq; postē: et in superlimināribus domorū in quib; comedēt illū. Et edēt carnes nocte illa assas igni: et azymos panes cū lactucis agrestibus. Nō comedetis ex eo crudū quid: nec coctū aqua: sed assūm tantū igni. Caput cū pedibus eius et intestinis vorabitis: nec remanebit quicq; ex eo vscq; māe. Si qd residuum fuerit: igne cōburetis. Sic autem comedetis illū. Renes vros accingetis et calciamenta habebitis in pedibus: tenētes baculos in manibus: et comedetis festināter. Est enim phase. i. transitus dñi. Et trāsibo p terraz egypti nocte illa pcutiāq; omne p̄mogenitum in terra egypti ab hoīe vscq; ad pecus et in cūctis dñs egypti faciaz iudicia: ego dñs. Erit autem sanguis vobis in signū in edibus in quibus eritis: et videbo sanguinē et transibo vos nec erit in vobis plaga disperdēs: quā percussero terrā egypti. Habebitis autē hūc diē in monumentū et celebrabitis eā solennē dño in generationibus vestris cultu sempiterno. Septē diebus azyma comedetis. In die primo non erit fermentū in domibus vestris. Quicunq; comedetis fermentū: peribit anima illa de israel a primo die vscq; ad diē septimū. Dies prima erit sancta ac solennis: et dies septima eadem festiuitate venerabilis. Nihil operis facietis in eis: exceptis his que ad vescendū ptinent et obseruabitis azyma. In eadem em̄ ipa die educā exercitū vrm de terra egypti: et custodiatis diē istū in generationes vras ritu ppepetuo. Primo mēle qrtadecima die mēsis ad vesperā: comedetis azyma vscq; ad diē vice, mā primā eiusdē mensis ad vesperā. Septem dieb; fermentatū nō inuenies in domib; vestris. Qui comedetis fermentatū: peribit anima eius de cetu israel tā de aduenis qd de indigenis terre. Nōne fermentatū nō comedetis. In cūctis habitaculis vras edetis azyma. Voca uit autem moyses oēs seniores filiorū israel: et dixit ad eos. Ite tollētes aīal p familias vras et imolate phase. Fasciculūq; hisopī tigite in sanguine qui est in limine et aspgite ex eo superliminare et vtrūq; postē. Nullus vrm egrediatur ostiū domus sue vscq; mane. Transibit em̄ dñs pcutiēs egyptios. Cūq; viderit sanguinē in supliminari et in vtroq; poste: transcedet ostiū domi: et nō sinet percussorē ingredi domus vras et ledere. Custodi vrbū istud legitimū: tibi et filiis tuis vscq; in eternū. Cūq; introieritis terrā quā dñs deus daturus est

vobis ut pollicitus est: obſuabitis ceremonias istas. Et cū dixerint vobis filii vri que ē ista religio: dicetis eis Victimā trāsitus dñi est: quādo transiuit super domos filiorū israel in egypto percutiens egyptios: et domos nostras liberās. Incurvatusq; populus adorauit. Et egressi filii israel fecerūt sicut precepérat dñs moysi et aaron. Factū est autem in noctis medio: percussit dñs omne p̄mogenitū in terra egypti: a p̄mogenito pharaonis qui in solio eius sedebat: vscq; ad p̄mogenitū captiuus que erat in carcere: et omne p̄mogenitū iumentoꝝ. Surrexitq; pharao nocte et oīns fui eius cūcta egyptus: et ortus est clamor magnus in egypto. Hęc enim erat domi in quā nō iaceret mortuus. Vocatisq; pharao moyse et aaron nocte ait. Surgite egridimi a populo meo vos et filii israel. Ite et immolate dominio sicut dicitis. Ques vras et armamenta affūmite ut petieratis: et abeuntes benedicite mihi. Urgebatq; egyptū populū israel de terra exire velociter dicētes. Dōs moriemur. Tullit igit̄ populū consperlam farinam ante eū fermentare: et ligans in pallijs posuit lugibus meros suos. Fecerūtq; filii israel sicut precepérat dñs moysi: et petierūt ab egyptijs vasā argentea et aurea vestemq; plurimā. Dominus autem dedit gratiā populo corā egyptijs ut commodaret eis: et spoliauerūt egyptios. Profectijs sunt filii israel de ramesse in lochot sexta fere milia peditū virorū absq; paruulis et mulieribus. Sed et vulgus pmiscuū innūtrabile ascendit cū eis oues et armamenta: et animantia diuersi generis multa nimis. Oxerūtq; farinam quam dudum de egypto conspersam tulerant: et fecerunt subcinericos panes azymos. Neq; enim poterat fermentari cogentibus exire egyptijs: et nullam facere sufficientibus moram: nec pulmenti quicq; occurrerat preparare. Habitatio autem filiorum israel qua manserunt in egypto fuit quadringentorum triginta annorum. Quibus explicitis eadem die egressus est omnis exercitus domini de terra egypti. Hox est ista obseruabilis domini: quando eduxit eos de terra egypti. Hęc obseruare debet oēs filii israel in generationibus suis. Dixitq; dominus ad moysen et aaron. Hęc est religio phase. Omnis alienigena nō comedet ex eo. Omnis autem fūsus empticius circūcidet: et sic comedet. Aduēta et mercenarius nō edent ex eo. In una domo comedetur: nec efferetis de carnisbus eius fras: nec os illius confringetis. Omnis cetus filiorū israel faciet illū. Si quis pegrinoꝝ in vram voluerit transire coloniam et facere phase dñi: circūcidet p̄us oē masculinū eius

Tunc rite celebrabit: eritq; sic indigena frē.  
Si qd autē circūcisus nō fuerit: nō vesceſ ex  
eo. Eadē lex erit indigenē: et colono qd pegrī  
natur apud vos. Fecerūtq; oēs filij israel sic  
preceperat dñs moysen et aaron: et eadem die  
eduxit dñs filios israel de terra egypti p tur  
mas suas.

XIII

**I**icutusq; est dñs ad moysen dices.  
Sacrifica mibi omne primogenitum  
qd aperit yuluā in filiis israel tam de  
hoībus qd de iumentis. Dea sunt enim omnia.  
Et ait moyses ad populū. Amentote diei  
huius in qua egressi estis de egypto et de do  
mo fuitutis: qm i manu forti eduxit vos do  
minus de loco isto: vt nō comedatis fermēta  
tū panē. Hodie egredimini mēse nouarū fru  
gū. Cunq; introduxit te dñs in terrā chananei:  
et ether: et amorei et euei: et iebusei. qm  
iurauit patribus tuis vt daret tibi terrā fluē  
te lacte et melle: celebrabitis hūc morē sacro  
rū mense isto. Septē diebus vesceris azymis  
et in die septimo erit solēnitās dñi. Azyma co  
medetis septē diebus. Non aperabit apud  
te aliqd fermētā: nec in cūctis finib⁹ tuis.  
Narrabisq; filio tuo in die illo dices. Hoc est  
qd fecit mibi dñs qn egressus sum de egypto.  
Et erit quasi signū in manu tua et quasi moni  
mentū aī oclōs tuos: et vt lex dñi sp sit in ore  
tuo. In manu em̄ forti eduxit te dñs de egypto.  
Custodies huiuscemodi cultum statuto  
tēpe a diebus in dies. Cunq; introduxit te  
dñs in terrā chananei: sicut iurauit tibi et pa  
tribus tuis: et dederit tibi ēa. separabis omne  
qd aperit yuluā dñō: et qd primitiū ē in pe  
coribus tuis. Quicqd habueris masculini se  
xus: pscrabis dñō. Primogenitū assū mu  
tabis oue. qd si nō redemeris iterficies. Om  
ne autē primogenitū hoīs de filiis tuis p̄cio re  
dimes. Cunq; interrogauerit te filius tuus  
cras: dices. qd est hoc r̄ndebeis ei. In manu  
forti eduxit nos dñs de frā egypti: de domo  
fuitutis. Nam cū induratus eset pharaon et  
nollet nos dimittere: occidit dñs omne p̄mo  
genitū in terra egypti a p̄mogenito hoīs vsq;  
ad primogenitū iumentorū. Adcirco imolo  
dñō omne qd aperit yuluā masculini sexus: et  
omnia p̄mogenita filiorū meorū redimo. Erat  
igit̄ quasi signū in manu tua et quasi appen  
sum qd ob recordationē ante oculos tuos eo  
qd in manu forti eduxit vos dñs de egypto.  
Igit̄ cū emisisset pharaon populū nō eos du  
xit dñs per viā terre philistim qd vicina estre  
putās ne forte peniteret cū si vidisset aduer  
sum se bella cōsurgere et reuerterentur egyptū  
sed circūduxit per viā deserti: qd est iuxta ma  
re rubrū. Et armati ascenderunt filii israel de

fra egypti. Tūlit quoq; moyses ossa ioseph  
secū: eo qd adiurasset filios israel dices. Vili  
tabit vos deus: efferte ossa mea hinc vobiscū  
Profectiq; de sochot castramētati sunt in e  
than: in extremis finib⁹ solitudinis. Domi  
nus autē precedebat eos: ad ostēdendā viā p  
diē in colūna nubis: et per nocte in columnā  
ignis: vt dux eset itineris vtroq; tēpe. Nun  
qd desuit colūna nubis per diē: nec columnā  
ignis per nocte corā populo.

XIII

**I**icutus ē aī dñs ad moysen dices.  
Loq; res filiis israel. Reuī castramētē  
tur et regione p̄hairoth que est inter  
magdalū et mare p̄tra beelophon. In cōspe  
ciū eius castra ponetis sup mare. Dicturus  
qd est pharaon sup filiis israel. Coartati sunt in  
terra: p̄clusit eos desertum. Et indurabo cor  
ei: ac persequeſt vos: et glorificabor in pha  
raone: et in omni exercitu eius scientq; egypti  
qd ego sum dñs. Feceruntq; ita. Et nunciatū  
est regi egyptiorū: qd fugisset populus. Im  
mutatiū qd est cor pharaonis et fuorū ei sup  
populū et dixerūt. Quid volū facē vt di  
mitteremus israel ne fuiret nobis. Junxit g  
currū et oēm populū suū assumpsit secū. Tu  
litq; sexcentos currus electos: et qcqd in egypto  
curruū fuit: et duces totius exercit⁹. In  
durauitq; dñs cor pharaonis regis egypti.  
et persecutus ē filios israel. At illi egressi erāt  
in manu excelsa. Cunq; persecūrentur egypti  
vestigia p̄cedentū: repererūt eos in castri su  
per mare. Omnisq; eq̄tatus et currus phara  
onis et vniuersus exercit⁹ erant in phairoth  
p̄tra beelophon. Cū qd appropinquasset pha  
raon: leuātes filii israel oculos: viderūt egypt  
ios post se: et timuerūt valde. Clamauerūt  
qd ad dñm: et dixerūt ad moysen. Foris tan nō  
erāt sepulchra in egypto: io tulisti nos vt mo  
reremur in solitudine. Quid hoc facē volui  
sti: vt educeres nos ex egypto? Nōne iste est  
fmo quē loq;bamur ad te in egypto dicentes  
recede a nobis vt fuiamus egypti⁹. Sul  
to em̄ melius erat fuire eis qd mori in solitu  
dine. Et ait moyses ad populū. Nolite time  
re. State et videate magnalia dñi qd factur⁹ est  
hodie. Egyptios em̄ qd nūc videris: nequa  
qd ultra videbitis vsq; in sempiternū. Dñs  
pugnabit p vobis: et vos tacebitis. Dixitq;  
dñs ad moysen. Quid clamas ad me? Loq;  
res filiis israel vt pficiscant. Tu autē eleua vir  
gā tuā et extende manū tuā sup mare et dñs  
de illud: vt gradiant filii israel in medio ma  
ri per siccū. Ego autē indurabo cor egyptiorū  
vt persecūtur vos: et glorificabor in pharaon  
e: et in omni exercitu eius et in currib⁹ et in eq̄  
tibus illius. Et sciēt egypti qd ego sum dñs

Videat & sed & j.

# Exodus

et glōificatus fuero in pharaone: et in currībus arcis in equitibus eius. Collēsq; se angelus dñi qui p̄cedebat castra israel: abiit post eos: et cū eo pariter columna nubis priora di mittens: post tergū sterit inter castra egypti / orum: et castra israel. Eterat nubes tenebrofa et illuminans noctē: ita ut ad seiuicē toto noctis tempe accedere nō valeret. Lūq; extē disset moyses manū sup mare: abstulit illud dñs flante vento vehemēti et vrente tota nocte et vertit in siccū. Biuisaq; ē aqua: et ingressi sunt filii israel p̄ mediū siccū mar. Erat enī aqua quasi murus a dextra eoz et leua. Per sequētesq; egypti ingressi sunt p̄ eos: et ois equitatus pharaonis: currus eius et equites p̄ mediū maris. Jaq; aduenērat vigilia matutina: et ecce respiciens dñs sup castra egyptiorū p̄ columnam ignis et nubis: iterfecit exercitum eorū: et subvertit rotas currū: fereabanturq; in pfundū. Dixerūtq; egypti. Fugimus israelē: dñs enī pugnat p̄ eis contranos. Et ait dñs ad moysem Extende manum tuā sup mare: ut reuertantur aque ad egypti os sup currus et equites eorū. Lūq; extēdis / set moyses manū contra mare: reuersum ē pri mo diluculo ad priorē locuz. Fugientibusq; egypti occurserūt aque: et inuoluit eos dominus in medijs fluctibus. Reuerseq; sunt aque: et operuerūt currus et equites cūcti exercitus pharaonis: qui sequētes ingressi fuerant mare: nec vñ quidē supfuit exercit. Filii aut israel preverūt per mediū siccū maris: et aque eis erant quasi p̄ muro a dextris et sinistris. Liberauitq; dñs in die illo isrl de manu egyptiorū: et viderunt egyptios mortuos sup litus maris: manū magnā quā exerceuerat dñs contra eos. Timuitq; p̄plūs dñm: et crediderūt dños moysem scruo eius.

XV  
**T**unc cecinīt moyses et filii israel: carmen hoc dño: et dixerūt. Cantamus dño. Gloriose em magnificat ē: equū et ascensorem detecit in mare. Fortitudine mea et laus mea dñs: et factus est mihi in salutem. Iste deus meus et glorificabo eū: deus p̄ris mei: et exaltabo eum. Dñs quasi vir pugnator: omnipotens nomen eius: currus pharaonis et exercitum eius piecit in mare. Electi p̄ncipes eius submersi sunt in mari rubro: abyssi opuerunt eos: descendērunt in pfundū quasi lapis. Dextera tua dñe magnificata ē i fortitudine: dextera tua dñe percussit inimicum et in multitudine glorie tue depositisti aduersarios meos. Misisti irā tuā que deuorauit eos sicut stipulā: et in spū furoris tui congregate sunt aquae. Stetit vnda fluens p̄gregati sunt abyssi in medio mari. Dixit inimic: Per sequar et comprehendā: diuidā spolia: implebitur aia mea. Euaginabo gladiū meū: interficiet eos manū mea. Flauit spūs tuus et opuit eos mare: submersi sunt quasi plūbz in aq; vehemētibus. Quis filii tui magnificatus in sanctitate: terribilis atq; laudabilis: et faciens mirabilia. Extendisti manū tuā: et deuorauit eos terra. Dux fuisti in misericordia tua: pplo quē redemisti. Et portasti eū in fortitudine tua: ad habitaculū sanctū tuū. Ascēderunt ppli et irati sunt dolores obtinuerunt habitatores philistij. Tūc cōturbati sunt principes edom robustos moab obtinuit tremor: obliguerunt omnes haditatores chanaan. Irruat sup eos formido et pauor in magnitudine brachij tui. Siant imobiles quasi lapis: donec p̄transeat p̄pls tuus dñe: donec p̄trāseat p̄plus tuus iste quē possedisti. Introduces eos: et plātabis i monte hereditatis tue firmissimo habitaculo tuo qd opatus es dñe. Sanctuariū tuum dñe: qd firmauerunt manus tue. Dñs regnabit in eternū: et ultra: ingressus est enī eques pharao cū curribus et equitib; ei in mare: et reduxit sup eos dñs aquas maris. Filii aut israel ambulauerūt y siccū in medio ei. Sūp̄lī ḡ maria p̄phetissa: soror aarō: tympanū in manu sua: egresseq; sunt oēs mulieres post eam cū tympanis et choirs: qb; p̄cinebat dicens. Cantemus dño. Gloriose enī magnificat ē: equū et ascensore ē: deiecit in mare. Lūlit qd moyses isrl de mari rubro: et egressi sunt in desertū sur. Ambulauerūtq; tribus dieb; p̄ solitudinē: et nō inueniebāt aquā. Et venerunt in marath: nec poterāt bibere aquas de marath: eo q̄ essent amare. Unū et zgruum loco nomē imposuit: vocās illū marath. i. arietudinē. Et murmurauit ppli p̄tra moysem dicens. Quid bibemus: At ille clamauit ad dñm. Qui ondit ei lignū qd cū misisset i aq; in dulcedinē versus sunt. Ibi p̄stituit ei precepta atq; iudicia et ibi tēp̄tauit euz dicens. Si audieris vocē dñi dei tui: et qd rectū ē coram eo feceris: et obedieris mādatis ei custodie risq; oia p̄cepta illi cunctū languore quē posui i egypto nō inducā sup te. Ego enī sū dñs sanator tuus. Venerūt aut in helim filii israel: ybi erant duodecim fontes aquarum et septuaginta palme: et castramētati sunt iuxta aquas.

XVI

**D**rofectiq; de helim venit ois multi p̄tudo filiorū israel in desertū sin: qd ē int' helim et synai: quintadecima die mēsis secūdi: postq; egressi sunt de terra egypti. Et murmurauit omnis cōgregatio filiorū israel contra moysem et aaron in solitudine.

d

**D**ixeruntq; filij israel ad eos. Utinam mortui essemus p manū dñi in terra egypti: qn̄ sede ibamus sup ollas carniū: et comedebam̄ pa nem in saturitate. Cur induxit nos in desertum istud ut occideretis om̄em multitudinem fame. Dixit autē dñs ad moysen. Ecce ego pluam vobis panes de celo. Egregiatur pplus et colligat que sufficient p singulos dies. Et tempe eū: vt̄ ambulat in lege mea: annon. Die aut sexto parēt q; inferant: et sit dum colligere solebant per singulos dies. Dixeruntq; moyses et aaron ad omnes filios israel. Vespe scietis q; dñs eduxerit vos de terra egypti: et mane videbitis gloriam domini. Audiuī em̄ murmur yestrū corā dominū. Nos vero quid sumus? q; musitastis ptra nos. Et ait moyses. Habit vobis dñs vesper carnes edere: et mane panes in saturitate: eo q; audierit murmurations vestras qbus murmurati estis ptra eum. Nec enim quid sumus. Nec cōtra nos est murmur yestrū: s ptra domini. Minim. Dixit q; moyses ad aaron. Dic yni uerse congregatiōnē filiorū isrl. Accedite coram dño. Audiuī em̄ murmur v̄r̄m. Lunq; loquere aaron ad omnē cētum filiorum israel et respexerunt ad solitudinē. Et ecce glia domini apparuit in nube. Locut̄ est aut dominus ad moysen dicens. Audiuī murmuratio nes filiorū israel. Loquere ad eos. Vespe comedetis carnes: et mane saturabimini pa nibus: scietisq; q; ego sum dñs deus vester. Factum ē ergo vespe et ascēdēs coturnix co operuit castra: mane quoq; ros iacuit p circuitum castrorū. Lunq; operuisset superficiem terre: apparuit in solitudine minutū et quasi pilo tūsum in solitudinē pruine super terram. Quod cū vidissent filij israel dixerūt ad inuisi cem. **M**anhū. Qd significat. qd ē b. Ignorabant em̄ qd esset. Quibus ait moyses. Iste est panis quē dñs dedit vobis ad vescendū. Hic est sermo quē pcepit vobis dñs colligat vnuquisq; ex eo quātū sufficit ad vescendū gomor per singula capita. Juxta numerum animarū yestrarū que habitat in tabernaclo sic tolleris. Feceruntq; ita filij israel: et college runt. alius plus. alius minus: et mensū sūt ad mensurā gomor. Nec q; plus colligeret habuit amplius: nec qui minus parauerat reperrit minus: sed singuli iuxta id qd edere poterant cōgregauerunt. Dixitq; moyses ad eos. Nullus relinquit ex eo in mane. Qui nō audiērūt eū sed dimiserūt quidā ex eis vsc; mane et scatere cepit vermis atq; computrūt. Et irat̄ est ptra eos moyses. Colligebat aut mane singuli qntū sufficeret poterat ad vescendum. Cūq; incaluisset sol liquefiebat. In die

autē setta collegerunt cibos duplices. I. duo gomor p singulos homines. Venerūt aut omnes pncipes multitudinis et narrauerūt moy si. Qui aiteis. **H**oc est quod locutus est dñs. Requies sabbati sacrificata ē domio. Cras quodcūq; opandum est facite: et que coquēda sunt coquite. Quicqd aut reliquū fuerit: reponite vsc; in mane. Fecerūtq; ita ut pce i perat moyses: et nō cōputrūt: neq; vermis inuētus est in eo. Dixitq; moyses. Comedi te illud hodie: quia sabbatū est dño: nō inue nief hodie in agro. Sex diebus colligite: in die aut septimo sabbatū est dño: idcirco non inueniet. Venitq; septima dies: et egressi de pplo ut colligeret nō inuenierunt. Dixit autē dñs ad moysem. Usq; q; non vultis custodire mādata mea et legem meam? Vide te q; domi nus dederit vobis sabbatū: et pppter hoc die sexta tribuit vobis cibos duplices. Maneat vnuquisq; apud seipsum et nullus egrediatur de loco suo die septimo. Et sabbatizabit pplus die septimo. Spellauitq; domus isra el nomen eius man. Nō erat q; si semē corian di albu: gustusq; eius quasi simile cū melle. Dixit autē moyses. Iste est sermo quē pcepit dñs. Imple gomor ex eo et custodia in futuras retro generationes ut nouerint panem: q; alui vos in solitudine: qn̄ educiti estis de terra egypti. Dixitq; moyses ad aaron. Sume vas vnu et mitte ibi man: quantū potest cape gomor et repone corā dño ad seruandū in generationes vras sicut precepérat dñs moyse. Posuitq; illud aaron in tabernaculo reseruā dum. Filii aut israel comedērūt in man quadra ginta annis: donec venirent in terrā habitabilem. **H**oc cibo alii sunt vsc; quo tangerent fines terre chanaan. Homor autem decima pars est eph̄.

## XVII

**T**etur pfecta om̄is multitudino filiorū israel de deserto sin p mansiones suas iuxta sime dñi castramētati sūt in raphidim: vbi nō erat aqua ad bibendum pplo. Qui iurgatiōnē cōtra moysem ait. Hanobis aquā ut bibamus. Quib; r̄ndit moysem: Quid iurgamini ptra me? Cur temptatis domū. Situūt ergo ibi pplus p aque penuria et murmurauit cōtra moysem dices. Cur fecisti nos exire de egypto: ut occideres nos: et liberos n̄ros ac iumenta siti. Clamauit autem moysem ad dñm dices. Quid faciam populo huic? Adhuc paululū et lapidabit me. Et ait dñs ad moysem. Antecede p̄lin: et sume tecuz de senioribus isrl: et virgā qua p̄cussisti fluium tolle in manū tua et vade. Enī ego stabo ibi corā te supra petrā oreb: p̄cutiesq; petrā et ex ibit ex ea aq; vt bibat populus. Fecit moysem

# Exodus

ita corā senioribus isrl. Et vocauit nomē loci illius temptatio: ppter iurgiū filiorū isrl. et quia temptauerūt dñm: dicētes. Est ne deus in nobis an nō. Venit autē amalech et pugnabat ptra filios israel in raphidim. Dixit/ q̄ moyses ad iosue. Elige viros: et egressus pugna ptra amalech cras. Ego stabo in veritate collis: habēs vīrgā dēfī manu mea. Feicit iosue vt locutus erat moyses: et pugnauit contra amalech. Moyses autē et aaron et hur ascenderūt super verticē collis. Cūq; leuaret moyses man? vinebat israel. Sinaū paulū, lumen remisset super abat amalech. Pan? autē moysi erant graues. Sumētes igit̄ lapidem posuerūt subter eum in quo sedit. Aaron autē et hur sustentabāt manus eius et utraq; pte. Et factū est vt manus illius nō lassaretur: vsq; ad occasum solis. Fugauitq; iosue amalech et pplū eius in ore gladii. Dixit autē dñs ad moysen. Scribe hoc ob monimē tum in libro: et trade auribus iosue. Belebo eīm memorā amalech sub celo. Edificauitq; moyses altare: et vocauit nomē eius: dñs exaltatio mea: dicens. Quia manus solius dñi et bellum dei erit ptra amalech: a generatōne in generationem.

XVIII

**Q**uinc audisset ietro sacerdos mādā cognatus moysi: omnia que fecerat dominus moysi et israel populo suo. et q̄ edeisset dominus israel de egypto: tulit sephorā yxorē moysi quā remiserat: et duos filios eius: quorū vñus vocabat gersan dicēte patre: aduenā fui in terra aliena: alter vero elyzer. de ēm ait p̄ris mei adiutor meus: et eruit me de gladio pharaonis. Venit ḡ ietro cognatus moysi: et filij eius et yxorē eius ad moysen in desertum: vbi erat castramēta lūs iuxta montē dei: et mādauit moysi dicēs. Ego ietro cognatus tu? venio ad te: et yxor tua: et duo filij tui cum ea. Qui egressus in occursum cognati sui adorauit: et osculatus est eum. Salutauerūtq; se mutuo verbis pacificis. Cūq; intrasset tabernaculū: marrauit moyses cognato suo cuncta que fecerat dñs pharaoni et egyptijs ppter israel: vniuersijs laborem q̄ accidisset eis in itinere: et q̄ liberauerat eos dñs. Letatusq; est ietro sup omnibus bonis que fecerat dñs israel eo q̄ eruisset eū de manu egyptiorū. Et ait. Bñdictus dominus q̄ liberauit vos de manu egyptiorū et de manu pharaonis qui eruit populū suum de manu egypti. Nūc cognoui q̄ magnus dñs sup omnes deos: eo q̄ supbe egerit ptra eos. Obtulit ergo ietro cognatus moysi holocausta et hostias dño. Venerūtq; aaron et omnes seniores filiorū israel vt comederet panē cum

eo coram dño. Altera autē die sedit moyses vt iudicaret populū: q̄ assistebat moysi a ma- ne vscō ad vesperā. Quod cū vidiisset cognatus eius omnia sc̄ que agebat in populo: ait. Quid est qđ facis in plebe: Cur solus sedes, et omnis pplū prestolaf de mane vscō ad ve- speram: Qui respondit moyses. Venit ad me populus querēs sentētiā dei. Cūq; acciderit eis aliqua disceptatio veniunt ad me vt iudi- cem inter eos: et ostēdam p̄cepta dei et leges eius. At ille. Nō bona inquit rem fac. Stu- to labore cōsumeris: et tu et pplū iste q̄ tecū ē. Ultra vires tuas est negocīū. Solus illū nō poteris sustinere: sed audi yba mea atq; con- silia: et erit dñs tecum. Esto tu pplo in his q̄ ad deum p̄tinēt vt referas que dicunt ad deum: ostēdasq; pplo ceremonias et ritū colen- di: viāq; p̄ quā ingredi debeat: et opus qđ fa- cere debeant. Prouide autē de omni plebe vi- rossapientes et timētes dei in q̄bus sit veri- tas et qui oderint auaritiam: constitue ex eis tribunos et centuriones: et quinquagenarios et decanos: qui iudicent populū omni tempe. Quicqd autē maius fuerit referant ad te et ip- si minorā tñmodo iudicent leuiusq; sit tibi. ptitō in altos onere. Si hoc feceris implebis imperiū dñi: et p̄cepta eius poteris sustētare et omnis hic populū reuertet ad loca sua cum pace. Quib⁹ auditis moyses fecit omnia q̄ il- le suggesserat. Et electis viris strēnūis de cū- cto israel cōstituit eos p̄ncipes populi: tribu- nos et centuriones: et q̄nquagenarios: et de- canos: qui iudicarent plebē dñi omni tempe. Quicqd autē graui⁹ erat referebat ad eū: faci- lito tñmodo iudicātes. Vnisiūtq; cognatū suū qui reuersus abh̄t in terrā suā.

**D**ixit tertio egressionis israel de terra egypti in die hac venerūt in solitudi nem synai. Nā pfecti de raphidim et puenientes vscō in desertum synai castrame- tati sunt in eodem loco: ibiq; isrl fixit tento- ria et regione montis. Moyses autē ascendit in monte ad dei. Vocauitq; eū dñs de mon- te: et ait. Hec dices domui iacob: et annuncia bis filijs israel. Josip̄ vidistis que fecerim egyptijs: quō portauerim vos sup alas aqla- rum: et assumpserim mihi. Si ergo audieritis vocē meā et custodieritis pactū meum: eritis mihi in peculiū de cūctis pplūs. Bea est em̄ omnis terra: et vos eritis mihi in regnū sacer- dotiale: et gens sancta. Hec sunt yba q̄ loque- ris ad filios israel. Venit moyses: et cōuocat maioribus natu pplū exposuit omnes fīmōes quos mādauerat dñs. Rñditq; omnis pplū simul. Cūcta que locur̄ est dñs faciem?. Cūq; retulisset moyses verba populi ad dñm ait

d 2

**E**t dñs. Jam nūc veniam ad te in caliginem ubis: vt audiat me populus loquētem ad te: et credat tibi in ppetuum. Nunciauit q̄ moyses vba populi ad dñm. Qui dicit ei. Vade ad populu: et sanctifica illos hodie et cras lauet q̄ vestimenta sua: et sint parati in diē tertium. In die em̄ tertio descendet dñs corā om̄i plebeis sup montem synai. Constitutusq̄ terminos populo p circuitū: et dices ad eos. Lauetene ascendatis in montem: nec tangatis fines illius. Omnis qui tetigerit montē morte morietur. manus nō tanget eum: sed lapidib⁹ op̄ primet: aut cōfodief iaculis. Siue iumentū fuerit sicut homo: nō viuet. Cum ceperit clangerē buccina: tunc ascendant in mōtem. Descenditq̄ moyses de monte ad populu: et sanctificauit eum. Lūq̄ lauissent vestimenta sua. ait ad eos. Estote parati in diem tertiu: et ne appropinquetis vxoribus vestris. Iāq̄ ad uenerat tertius dies et mane inclinauerat: et ecce ceperunt audire tonitrua: ac micare fulgura: et nubes densissima op̄ire montē. Clangoz buccine vehementius p̄strepabat et tūmuit populus qui erat in caseris. Lūq̄ eduxisset eos moyses in occursum dei de loco castrorum: steterūt ad radices mōtis. Totus autē mons synai fumabat eo q̄ descendisset dominus minus sup eū in igne: et ascenderet fumus ex eo quasi de fornace. Eratq̄ om̄is mons terribilis: et sonitus buccine paulatim crescebat ī maius: et plixius tendebat. Moyses loquebatur: et dñs rūdebat ei. Descenditq̄ dñs super mōtem synai ī ipso mōtis vertice: et vocauit moysen in cacumen eius. Quo cū ascēdisset: dixit ad eum. Descende et cōtestare populum: ne forte velit transcendere terminos ad videndū dñm: et pereat ex eis plūna multitudine. Sacerdotes quoq̄ q̄ accedūt ad dominum minus sanctificant ne percutiat eos. Dixitq̄ moyses ad dñm. Nō poterit vulgus ascendere in mōtem synai: tu em̄ testificatus es: tu iustisti dicēs. Pone terminos circa montē et sanctifica illum. Cui ait dñs. Vade descēde ascēdesq̄ tu et aaron tecu. Sacerdotes autem et populus nō transeat terminos: nec ascēdat ad dñm: ne forte interficiat illos. Descēdetq̄ moyses ad populum: et omnia narravit eis.

**D**icitusq̄ est dñs cum XX cōtros sermones hos. Ego sum dominus deus tuus qui eduxi te de terra egypti de domo servitutis. Nō habebis deos alienos coram me. Nō facies tibi sculptile neq̄ omnem similitudinem que est in celo desuper: et que in terra deorum: nec eorum q̄ sunt in aquis sub terra. Non adorabis ea neq̄ colles. Ego sum dñs deus tuus fortis zelotes:

visitans iniquitatem patrū in filios: in tertia et quartā generationē eorum qui oderunt me et faciens misericordiam in milia: his qui diligunt me et custodiunt precepta mea. Non asumes nomen dñi dei tui in vanum. Nec enī habebit insontem dñs eum: qui assumpsit nomen dñi dei sui frustra. Memento ut diē sabbati sanctifices. Sex diebus operaeris: et facies omnia opera tua. Septimo autē die sabbatum dñi dei tui est. Nō facies om̄e opus ī eo: tu et filius tuus et filia tua seruus tu⁹ et ancilla tua: iumentū tuum: et aduena qui est intra portas suas. Sepe in diebus fecit de⁹ celum et terram et mare et omnia que in eis sunt et requieuit in die septimo. Idcirco benedixit dñs dici sabbati: et sanctificauit eum. Homo/ra patrem tuum et matrē tuā: ut sis longeius sup terrā quā dñs de⁹ tu⁹ dabit tibi. Nō occides. Nō mechaberis. Nō furtū facies. Nō loquaris cōtra proximū tuum falsum testimoniū. Non cōcupisces domum proximi tui. Nec desiderabis vxore eius: nō seruum: non ancillam: nō bouem: nō asinū: nec omnia q̄ illius sunt. Cunctus autē populus videbat volces et lampades et sonitum buccine: montēq̄ fumantē et p̄territi ac paurore p̄cussi: steterūt procul: dicentes moysi. Loquere tu nobis et audiemus. Nō loquaf nob̄ dñs ne forte moriamur. Et ait moyses ad populu. Mōlitetimere. Ut cū pbaret vos venit deus: vt teror illius esset in vobis: et nō peccaretis. Hec titq̄ popul⁹ de longe: moyses autē accessit ad caliginē in qua erat deus. Dixitq̄ p̄terea dominus ad moysen. Hec dices fili⁹ ist⁹. Vos vidistis q̄ de celo locutus sim vobis. Nō facietis deos argenteos: nec deos aureos facietis vobis. Altare de terra facietis mihi et offeret sup eo holocausta et pacifica v̄ra: oues vestras et boues in om̄i loco in quo memoria fuerit nominis mei. Veniā ad te et bñdicā tibi. Q̄ si altare lapideum feceris mihi: nō edificabis illud de sectis lapidibus. Si em̄ leua ueris cultrum sup eo polluet. Non ascendas per gradus ad altare meum: ne reueletur turpitude tua.

XXI

**N**ec sunt iudicia que ppones eis. Si emeris seruum hebreū: sex annis seruieret tibi: in septimo egredietur liber gratis. Cum quali veste intrauerit: cum tali exeat. Si habens vxore: et vxor egrediet simul. Sin autē dñs dederit illi vxore: et peperit filios et filias: mulier et liberi eius erūt dñs sui. Ip̄e v̄o exhibet cum vestitu suo. Q̄ si dixerit v̄us: diligo dñm meū et vxore ac liberos nō egrediar liber: offerat eum dñs dñs et applicabitur ad ostium et postes: p̄forabitq̄ au-

# Exodus

rem eius subula: et erit ei seru<sup>2</sup> in seculuz. Si quis vendiderit filiā suā in famulā: non egreditur sicut ancille exire consueverunt. Si displicerit oculis dñi sui cui tradita fuerit dimitteream: populo autē alieno vendendi non habebit potestatē: si spreuerit eam. Si autem filio suo desponderit eā: iuxta morem filiarū faciet illi. Si alteram ei acceperit puidicet puelle nuptias et vestimenta: et preciū pudicitie nō negabit. Si tria ista nō fecerit: egreditur gratis absq; pecunia. Qui pcusserit hominē volens occidere: morte moriatur. Qui autē nō est insidiatus: sed deus illum tradidit in manus eius: constitutā tibi locū in quo fugere debeat. Si quis p industriam occiderit primū suum et p insidias: ab altari meo uelles eum vt moriatur. Qui pcusserit patrē suū aut matrē: morte moriatur. Qui maledixerit patri suo vel matri: morte moriat. Qui furtus fuerit hoīem et vendiderit eum quietus noxe: morte moriat. Si rixati fuerint viri et pcusserit alter primū suum lapide vel pugno et ille mortuus nō fuerit sed iacuerit in lectulo si surrexerit et ambulauerit foris super baculum suum: innocens erit q pcusserit: ita tñ vt opas ei<sup>2</sup> et impēsas in medicos restituat. Qui pcusserit seruū suū vel ancillā virga: et mortui fuerint in manibus eius: criminis reus erit. Si autē vno die vel duobus supiuerit: non subiacebit pene: qz pecunia illius est. Si rixati fuerint viri et pcusserit quis mulierem pregnantem et abortiuum quidē fecerit: sed ipsa virerit: subiacebit damno qz marius mulieris experierit: et arbitri iudicauerit. Si autē mors ei<sup>2</sup> fuerit subsecuta: reddet animam p anima. oculū poculo. dentem p dente. manū p manu. pedē p pede. adustione p adustione. vulnus p vulnere. liuorē pluore. Si pcusserit quispiā oculū serui sui aut ancille et luscos eos fecerit dimittet eos liberos p oculo quē eruit. Dentem quoq; si excusserit seruo vel ancille sue: similiter dimittet eos liberos. Si bos cornū pcusserit viruz aut mulierem et mortui fuerint: lapidibus obruetur et nō comedens carnes ei<sup>2</sup>: dñs quoq; bouis innocens erit. Si bos cornupeta fuerit ab heri et nudius tertius: et testari sūt dñm eius nec recluserit eum: occideritq; virū aut mulierem: et bos lapidibus obruet: et dñm ei<sup>2</sup> occident. Si si preciuz fuerit ei impositum dabit p anima sua qz fuerit postulatus. Filiū quoq; et filiā si cornū pcusserit simili sentētie subiacebit. Si seruū ancilamq; inuaserit: tringinta siclos argenti dño dabit. bos vero lapidibus opprimitur. Si quis apuerit cisternam et foderit: et nō operuerit eā, cecideritq;

bos aut asinus in eā: reddet dñs cisterne p̄cium iumentorū: qd autē mortuum est ipsius erit. Si bos alienus bouē alteri<sup>2</sup> vulnerauerit et ille mortuus fuerit: vendent bouē viuū et diuident p̄cium: cadauer autē mortui inter se dispartient. Si autē sciebat qz bos cornuta esset: ab heri et nudius tertius: et nō custodiuit eum dñs sius reddet bouē proboue et cadauer integrum accipiet.

XXII

**S**i quis furatus fuerit bouē aut ouez et occiderit vel vendiderit quinq; boves p vno bove restituet. et quatuor oues p vna oue. Si effringens fur domum si uesodiens fuerit inuentus: et accepto vulnere mortuus fuerit: pcusso nō erit reus sanguinis. Si orto sole hoc fecerit homicidiuz ppetrauit et ipemoriat. Si non habuerit qd p furto reddet ipse venundabitur. Si inuentum fuerit apud eum qd furatus est viuens: siue bos siue asinus siue ouis: duplū restituat. Si leserit quispiā agrū vel vineā et dimiserit iumentū suū vt depascat aliena: quicquid optimū habuerit in agro suo vel in vinea pro dñni estimatione restituet. Si egressus ignis inuenierit spicas et cōprehēderit aceruos frugum siue stātes segetes in agris: reddet damnum qui ignem succenderit. Si qz cōmenda uerit amico pecunia aut vas in custodiam: et ab eo qui suscepserat furto ablata fuerint: si inueni fur duplū reddet. Si latet fur: dominus dom<sup>2</sup> applicabitur ad deos: et iurabit qz nō extenderit manū in rem p̄ximi sui: ad petrandum fraudē tam in bove qz in asino et oue ac vestimento: et qz dñm in ferre potest. Ad deos vtriusq; causa pueniet: et si illi iudicauerint duplum restituet proximo suo. Si quis cōmendauerit p̄ximo suo bouē: asinū: ouem: et omne iumentum ad custodiam et mortiuoz fuerit: aut debilitati vel captū ab hostib; nullusq; hoc viderit: iusuranduz erit in medio qz nō extenderit manū ad rē p̄ximi sui: suscipietq; dñs iuramentū et illeredit no coget. Si furto ablatum fuerit restituet dñm dño. Si comedū a bestia: defecrat ad eum qd occisum ē: et nō restituet. Qui a p̄ximo suo qz horū mutuo postulauerit: et debilitatum aut mortuum fuerit domino nō p̄sente reddere compellit. Si in p̄sentiarum dñs fuerit: nō restituet: maxime si cōductum venerat p mercede opis sui. Si seduxerit quis virginē neccdum d̄sponsatam. dormieritq; cum ea: dotabit eam et habebit eam vxorē. Si pater virginis dare noluerit: reddet pecuniam iuxta modū dotis quā virginē accipe consueuerūt. Maleficos nō patiaris vivere. Qui coierit cum iumento: morte mo-

d 3

riatur. **Q**ui imolat dñs occidet: preter dño  
soli. **A**duenā nō cōtristabis: neq; affliges eū  
**A**duenē em̄: et ipsi fuistis in terra egypti. **E**t  
due et pupillo nō nocebis. **S**i leserit eos: vo-  
ciferabunt ad me: et ego audiā clamorē eorū  
et indignabit furor me⁹ p̄cutiāḡos gladio.  
terunt vroxes vestre vidue: et filij vestri pu-  
pilli. **S**i pecunia mutuā dederis poplo meo  
paupi qui habitat tecum: nō vrgebis eum q̄  
si exactor: nec vsluris opprimes. **S**i pignus  
a primo tuo acceperis vestimentū: ante solis oc-  
casum reddes ei. **I**psum em̄ est solū q̄ operi  
tur indumentū carnis eius: nec habet aliud i  
quo dormiat. **S**i clamauerit ad me exaudiā  
eū: quia misericors sum. **D**ȳs nō detrahes et  
p̄ncipiū p̄pli tui nō maledices. **D**ecimas et pri-  
mitias tuas non tardabis offerre. **P**rimoge-  
nitū filiorū tuorū dabis mihi. **D**e bobus q̄q;  
et ouib⁹ similiter facias. **S**eptē diebus sit cū  
matre sua: die octaua reddes euz mihi. **C**liri  
sancti eritis mihi. **C**arnē que a bestiis fuerit  
pgustata: nō comedetis: s̄ p̄jciatis canibus

**D**On suscipies vocem XXIII  
dimendach̄ nec iunges manū tuā vt p̄  
impio dicas falsum testimoniu. **N**ō  
sequeris turbā ad faciendū malū: nec in iudi-  
cio plurimorū acquiesces sententie: vt a vno  
deuies. **P**aupis q̄q; nō misereberis in iudi-  
cio. **S**i occurreris boui inimici tui: aut asino  
erranti: reduc ad euz. **S**i videris asinū odie-  
tis: et iacere sub onere: nō pertransibis. s̄ sub-  
leuabis cuz eo. **N**on declinabis in iudicium  
paupis. **H**endaciū fugies. **I**nsontē et iustū  
nō occides. q̄ aduersor impium. **N**ec accipi-  
es munera que etiā execant prudētes et sub-  
uertunt verba iustorū. **P**eregrino molestus  
non eris. **S**citis em̄ aduenarū aias. q̄ et ipsi  
pegrini fuistis in terra egypti. **S**ex annis se-  
minabis terrā tuā: et cōgregabis fruges eius  
Anno autē septimo dimittes eam et requiesce/  
refacies: vt comedant pauperes populi tui.  
et quicqd reliquū fuerit: edant bestie agri: ita  
facies in vinea et in oliueto tuo. **S**ex diebus  
opaberis: septima die cessabis vt requiescat  
bos et asinus tuus et refrigeref filius ancille  
tue et aduena. **O**mnia que dixi vobis custodi-  
te: et p̄ nomē extēnorū dcorum nō iurabitis:  
neq; audieſ ex ore vestro **T**ribus vicibus p̄  
singulos annos mihi festa celebrabitis. **S**olē-  
nnitatem quoq; azymoz custodies **S**eptē  
diebus comedetis azyma sicut p̄cepī tibi ipse  
mēsis nouorū: qñ egressus es de egypto **N**ō  
apparebis in cōspectu meo vacuus. **E**t solē-  
nnitatē mēsis p̄initiuorū opis tui quecunq;  
seminaueris in agro: solennitatē quoq; i exi-  
tu anni qñ cōgregaueris omnes fruges tuas

de agro. **T**er in āno apparebit omne mascu/  
linum tuū corā dño deo tuo. **N**ō imolab sup-  
fermento sanguinez victime tue: nec remane-  
bit adeps solennitatis mee vslorū mane. **P**ri/  
mitias frugum terre tue deferes in domum  
dñi dei tui. **N**ō coques hedum in lacte m̄ris  
sue. **E**cce ego mittō angelū meū qui p̄cedat  
te et custodiat in via: et introducat in locū quē  
p̄parauī. **O**bserua euz et audi vocē eius: nec  
contemnendū putes: quia nō dimittere cū pec-  
caueris: et est nomē meū in illo. **Q** si audieris  
vocem eius: et fecerit omnia que loquor. inimi-  
cis ero inimicis tuis: et affligā affligerentes te  
**P**recedet q̄ te angelus me⁹ et introduceret te ad  
āmoreū et ethēū et pherezeū chananeumq;  
et eueū et iebuseū: quos ego conterā. **N**ō ado-  
rabis deos eorum: nec coles eos. **N**ō faci-  
es oga eorū: sed destrues eos: et confringes  
statuas eorū. **S**eruietisq; dño deo vestro vt  
b̄ndicāt panibus tuis et aquis: et auferā in-  
firmitatē de medio tui. **N**ō crit infecūda: nec  
sterilis terra tua. **N**umerū dierū tuorum im-  
plebo. **T**errore meū mittā in p̄cursum tuū: et  
occidā omnē sp̄lū ad quē ingredieris. **C**un/  
ctorūq; inimicorū tuorū corā te terga vertam  
emittens scabrones p̄us qui fugabūt eueum  
et chananeū et ethēū anteq; introeas. **N**ō eij/  
ciam eos a facie tua anno vno ne terra in soli-  
tudinem redigaf: et crescant contra te bestie.  
**P**aulatim expellam eos de conspectu tuo:  
donec augearis et possideas terrā. **P**onā autē  
terminos tuos a mari rubro vslorū ad mare pa-  
lestino: et a deserto vslorū ad fluuium. **T**ra-  
dam in manibus vestris habitatores terre:  
et eijciam eos de conspectu vestro. **N**ō inibis  
cum eis: sedus: nec cum dñs eorū. **N**ō habi-  
tent in terra tua: ne forte peccare te faciant in  
me si seruieris dñs eorū: quod tibi certe erit  
in scandalum.

**D**ixi quoq; dixit. Ascende ad domi-  
num tu et aaro: nadab et abiu: et septu-  
aginta senes ex israel: et adorabitis p-  
cul. **S**olusq; moyses ascendet ad dominum.  
et illi nō appropinquabūt: nec populus ascē-  
det cuz eo. **A**enit ḡ moyses et narrauit plebi  
oia vba dñi atq; iudicia. **R**editq; ois popu-  
lus vna voce. **Q**uinā verba dñi que locutus  
est faciemus. **S**cripsit autē moyses vniuersos  
sermones dñi: et mane cōsurgēs edificauit al-  
tare dño ad radicem montis. et duodecim ti-  
tulos p̄ duodecim tribus israel. **M**isitq; iu-  
uenes de filiis israel et obtulerūt holocausta  
imolauerūtq; victimas pacificas dño vitu-  
los duodecim. **T**ulit itaq; moyses dimidiāq;  
p̄tē sanguinis et misit in crateras: p̄tem autē  
residuum fudit sup altare. **A**ssumensq; volu-

Ille vero in multis usus est deus in populo sicut regnum  
in regnum Christum non est propter quod non est  
propter hoc regnum regnum. Unde dicitur. Et hoc est  
summis natus eris testamurque quod pro  
multis offensuris non in misericordiam petivis.

## Exodus

men federis legit audiente populo. Qui di-  
xerunt omnia que locutus est dñs faciemus  
et erimus obedientes. Ille vero sumptu san-  
guinem respergit in populu. Et ait: hic es an-  
guis federis qd pepigit dñs vobiscuz super  
cuctis sermonibus his. Ascenderuntqz moy-  
ses et aaron: nadab et abiu et septuaginta d se-  
nioribus israel et viderunt deu israel. Sub pe-  
dibus eius quasi opus lapidis saphirini: et  
quasi celu cum serenu est. Nec non sup eos q  
pcul recesserant de filiis israel: misit manu su-  
am. Videruntqz deu et comedenter ac biberunt.  
Dixit aut dñs ad moysen. Ascende ad me in  
montem et esto ibi dabo qz tibi tabulas lapi-  
deas et legem ac mandata que scripsi: vt do-  
ceas filios israel. Surrexerunt moyses et i-  
sue minister eius: ascendensqz moyses in mon-  
tem dei: senioribus ait. Expectate hic donec  
revertamur ad vos. Habet aaron et bur vo-  
biscum: si quid natum fuerit questionis: refe-  
retis ad eos. Cumqz ascendisset moyses. opuit  
nubes montem: et habitavit gloria dñi super  
synai regens illum nubes ex diebus. Septi-  
mo aut die vocauit eum dñs d medio caligi-  
nis. Erat aut species glie dñi quasi ignis ar-  
dens sup verticem montis: in pspectu filiorum  
israel. Ingressusqz moyses medium nebule.  
ascendit in monte et fuit ibi quadraginta die-  
bus et quadraginta noctibus. XXXV

**I**icutusqz est dñs ad moysen dicens  
Loquere filiis israel vt tollant mihi  
pmittias. Ab omni homine qui offert  
vltroneus accipietis eas. Hec sunt aut q ac-  
cipere debetis. Turu et argentum et es et hya-  
cinthum et purpuram: coccuz bis tinctum et  
byssum et pilos caprarum et pelles arietum: ru-  
bricatas: pellesqz hyacinthinas et ligna sethi  
oleum ad luminaria coccinnanda: aromata in  
vnguentum et thymiamata boni odoris lapi-  
des onychinos: et gemas ad ornandu ephot  
et ronale. Facientqz mihi sanctuarium et habi-  
tabo in medio eoz: iuxta omem similitudinem  
tabernaculi quod ostendam tibi: et omnium va-  
sorum in cultu eius. Hicqz facietis illud. Arca  
de lignis sethim copingite: cuius longitudo  
habeat dros et semis cubitos: latitudo cubi-  
tum et dimidiuum: altitudo cubitum similiter ac  
semissem: et de aurabis eam auro mudiissimo  
intus et foris. Faciesqz supra coronam auream  
et circuittu: et quatuor circulos aureos: quos  
pones et quatuor arce angulos. Duo circuli  
sunt in latere uno et duo in altero. Facies qz  
vectes d lignis sethim: et opies eos auro. In-  
ducesqz p circulos qui sunt in arce lateribus  
vt portet in eis. Qui semper erunt in circulis:  
hec vng exrahens ab eis. Ponetqz in arca

testificationem quā dabo tibi. Facies et ppi-  
tiatorum de auro mundissimo. Duo cubi-  
tos et dimidiuum tenebit longitudine eius: et cu-  
bitum ac semissem latitudo. Duo qz cheru-  
bin aureos et pductiles facies ex vtraq pte  
oraculi. Cherub vno sit in latere uno et alter  
in altero. Truncus latus ppiciatoriū tegant ex-  
pandentes alas et opientes oraculum: respi-  
ciantqz se mutuo versis vultibus in ppiciatoriū  
quo opienda est arca: in qua pones te-  
stimoniū quod dabo tibi. Inde picipiam et  
loquar ad te supra ppiciatoriū scz ac de me-  
dio duorum cherubin qui erunt sup arcā te-  
stimoniū cūcta que mandabo p te filiis israel.  
Facies et mensam de lignis sethim habentez  
duos cubitos longitudinis: et in latitudine cu-  
bitum et altitudine cubitum ac semissem: et in  
aurabis ea auro purissimo. Faciesqz illi labi-  
um aureum p circuitu: et ipsi labio coronā in-  
terrasilem altam quatuor digitis: et sup illaz  
alteram coronā aureolā. Quatuor quoqz cir-  
culos aureos pparabis: et pones eos in qua-  
tuor angulis eiusdem mense per singulos pe-  
des. Subter coronam erunt circuli aurei vt  
mittant vectes p eos et possit mensa portari.  
Ipsos quoqz vectes facias de lignis sethim  
et circuitibus auro ad subuehendam mensam  
parabis et acetabula ac phialas thuribula  
et cyathos in quibz offerenda sunt libamina ex  
auro purissimo: et pones sup mensam panes  
ppositionis in cōspectu meo semp. Facies et  
candelabrum ductile de auro mundissimo ha-  
stile eius et calamis. cyphos et spherulas ac  
lilia ex ipso pcedentia. Tex calamis egredien-  
tur de lateribus: tres ex uno latere: et tres ex  
altero. Tres cyphi quasi in nucis modum p  
calamos singulos. spheruleqz simul: et lilia et  
tres similiter cyphi instar nucis in calamo al-  
tero: spheruleqz simul et lilia. Hoc erit opus  
sex calamorum: qui pducendi sunt de hastili  
In ipso aut candelabro erunt quatuor cyphi  
in nucis modu spheruleqz p singulos et lilia.  
Spherule sub duobus calamis per tria loca  
qui simul sex sunt pcedentes de hastili uno  
Et spherule igit: et calamis ex ipso: erunt vnu/  
sa ductilia ex auro purissimo. Facies et lucer-  
nas septem: et pones eas sup candelabrum vt  
lucent ex aduerso. Emunctoria quoqz et vbi  
ea que emuncta sunt extinguitur: sicut de au-  
ro purissimo. Omne pondus candelabri cuz  
vniuersis vasis suis habebit talentum auri  
purissimi. Inspice et fac hū exemplar quod  
tibi in monte monstratum est. XXVI

**T**abernaculum vero ita facies. Decē  
cortinas de bysso retorta et hyacin-  
tho ac purpura: coccuz bis tincto

variatas opere plumario facies. Longitudo cortine vnius habebit vigintiocto cubitos: latitudo quatuor cubitorum erit. Unius mensure sient vniuersa tentoria. Quinque cor tine fibi iūgenf mutuo: et alie qnq'nexu simili cohorebunt. Ansulas hyacinthinas in lateribus ac summitatibus facies cortinarum. ut possint inuicem copulari. Quisquagenas ansulas cortina habebit in vtraq' pte: ita inseratas vt ansa contra ansam veniat: et altera alteri possit aptari. Facies et quinquaginta circulos aureos quibus cortinarum vela iungenda sunt ut unum tabernaculum fiat. Facies et saga cilicina vndecim: ad operendum tectū tabernaculi. Longitudo sagi vnius habebit triginta cubitos et latitudo quatuor. Equa erit mensura sagorum omnium. E quibus quinque iunges seorsum: et sex sibi mutuo copulabis: ita ut sextum sagū in fronte tecti duplices. Facies et quinquaginta ansas in ora sagi vnius ut coniungi cum altero queant: et qnq'ginta ansas in ora sagi alterius ut cum altero copuletur. Facies et quinquaginta fibulas eneas quibus iungantur ansae: ut unum ex omnibus opimētum fiat. Nō autem sup fuerit in sagis que parant tecto. i. unum sagum quod amplius est: ex medietate eius opies tabernaculi posteriora: et cubitus ex una pte pendebit: et alter ex altera qui plus est in sagorum longitudine: ut rūq' lat' tabernaculi protegens. Facies et opimentū aliud tecto de pellibus arietum rubricatis et super hoc rursum aliud opimentum de hyacinthinis pellibus. Facies et tabulas stantes tabernaculi de lignis sethim: que singule denos cubitos in longitudine habeant et in latitudine singulos ac semissem. In lateribus tabule due incastrature sient quibus tabula alteri tabule connectat. Atq' in hunc modum cuncte tabule parabunt. Quarū viginti erūt in latere meridiano quod vergit ad austrum quibus qdraginta bases argenteas fundes: ut bine bases singulis tabulis per duos angulos subiiciantur. In latere quoq' secundo tabernaculi quod vergit ad aquilonē: virginis tabule erunt: quadraginta habentes bases argenteas. Bine bases singulis tabulis supponent. Ad occidentalem vero plagā tabernaculi facies sex tabulas: et rursum alias duas q' in angulis erigātur p' tergū tabernaculi. Erūtq' sibi pūcte a deosū vsc' ad sursum: et una omnes compago retinebit. Duab' quoq' tabulis que in angulis ponende sunt similis iunctura seruabitur. Et erunt simul tabule octo: bases earum argenteae sedecim: dua-

bus basibus per vnā tabulā suspitatis. Facies et vectes delignis sethim quinque: ad cōtinendas tabulas in vno latere tabernaculi: et quinque alios in altero: et eiusdem numeri ad occidentalem plagā qui mittentur per medianas tabulas a summo vsc' ad summum. Apertas quoq' tabulas deaurabis: et fundes eius annulos aureos p' quos vectes tabulata cōtineāt: quos opies laminis aureis. Et eriges tabernaculum iuxta exemplar quod tibi in monte monstratum est. Facies et velū de hyacintho et purpura: coccoq' bis tincto et bisso retorta opere plumario: et pulra varietate cōtextum: quod appendes ante quatuor colunas de lignis sethim que ipse quidem deau rate erunt: et habebunt capita aurea: et bases argenteas. Inseretur autem velum per circulos intra qd pones arcā testimonij: quo et sanctuarium et sanctuarij sanctaria diuidentur. Ponet et ppitiatorium super arcā testimoniū in sanctis sanctorum: mensamq' extra velū et cōtra mensam candelabrum in latere tabernaculi meridianō. Mensa enim stabit in parte aquilonis. Facies et tentorium in introitu tabernaculi de hyacintho et purpura cocoq' bis tincto et bisso retorta opere plumario. et qnq' columnas deaurabis lignorū sethim ante quas ducet tentorii: quarū erunt capita aurea et bases enee.

XXVII

**F**acies et altare de lignis sethim quod habebit qnq' cubitos in longitudine: et totidem in latitudine. id est. qdrus et tres cubitos in altitudine. Cornua autem p' quatuor angulos ex ipso erunt: et opies illō ere. Faciesq' in vslis eius lebetes ad suscipiēdos cineres et forcipes atq' fuscinulas et igni um receptacula. Omnia yasa ex ere fabricabilis. Craticulāq' in modū retis eneam per cuius qtuor angulos erunt qtuor anguli enei quos pones subter arulam altaris. Eritq' craticula vsc' ad altaris medium. Facies et vectes altaris de lignis sethim duos quos opies laminis eneis et induces p' circulum: erūtq' ex vtroq' latere altaris ad portandum. Nō solidum sed inane et cauū intrinsecus facies illō sicut tibi in monte monstratum est. Facies et tra meridiem erunt tentoria de bisso retorta. Centum cubitos unum latus tenebit in longitudine: et columnas viginti cuzbasib' totidem eneis que capita cum celaturis suis habebunt argentea. Similiter et in latere aquilonis per longum erunt tentoria centum cibitorū columnae viginti: et bases enee eiusdem numeri: et capita earum cū celaturis suis ar-

# Exodus

gentea. In latitudine vero atrij quod respicit ad occidentem erunt tentoria per quiq[ue] ginta cubitos: et columnae decem basesq[ue] totidem. In ea quoq[ue] atrij latitudine que respicit ad orientem quinquaginta cubiti erunt: in quibus quindecim cubitorum tentoria latere vno deputabuntur. columnaeq[ue] tres et bases totidem: et in latere altero erunt tentoria cubitos obtinentia quindecim columnae tres et bases totidem. In introitu vero atrij fierent torium cubitorum viginti ex hyacintho et purpura: coccoq[ue] bis tincto et bysso retorta ope re plumariorum. Columnas habebit quatuor: cum basibus totidem. Omnes columnae atrij per circuitum vestite erunt argenteis laminis: capitibus argenteis et basibus eneis. In longitudine occupabit atrium cubitos centum: in latitudine quinquaginta: altitudo quinque cubitorum erit. Fierent de bysso retorta: et habebit bases eneas. Luncta vasa tabernaculi in omnes vsus et ceremonias tam parvulos eius q[ue] atrij ex ere facietis. Precepit filius israel ut afferant tibi oleum de arboribus oliviarum purissimum: pilosq[ue] cotulum ut ardeat lucerna semper in tabernaculo testimonij extra velum quod opansum est testimonio: et collocabunt eam aaron et filii eius ut vscq[ue] maneluceat coram domino. Perpetuus erit cultus per successiones eorum coram filiis israel.

**XVII** **D**uplica quoq[ue] ad te aaron fratrem tuum cum filiis suis de medio filiorum israel: ut sacerdotio fungantur mihi: aaron. nadad. et abiu. eleazar et ythamar. faciesq[ue] vestem sanctam aaroni fratri tuo in gloriam et decorum. Et loqueris cunctis sacerdotibus corde quos replui spiritu prudentie ut faciant vestes aaron fratri tuo in gloriam et decorum: in quibus sacrificatus ministret mihi. Hec autem erunt vestimenta que facient. Rationale et superhumeralis: tunicam et lineas strictam: cydarim et balthem. Faciet fratri tuo aaron et filii eius vestimenta sancta: ut sacerdotio fungantur mihi. Accipientq[ue] aurum et hyacinthum et purpuram: coccoq[ue] bis tinctum et byssum. Facient autem superhumeralis de auro et hyacintho et purpura: coccoq[ue] bis tincto et bysso retorta ope re polymito. duas oras iunctas habebit in vtroq[ue] latere summitatum: ut in vinum redeant. Ipsa quoq[ue] textura et cuncta operis varietas erit ex auro et hyacintho et purpura coccoq[ue] bis tincto et bysso retorta. Sumesq[ue] duos lapides onychinos: et sculps in eis nomina filiorum israel: sex nomina in lapide uno: et sex reliqua in altero iuxta ordinem nativitatis eorum. Ope-

resculptoris et celatura gemarum: sculps eos nominibus filiorum israel: inclusos auro atque circundatos: et pones in vtroq[ue] latere super humeralis: memoriale filii israel. Portabitque aaron nomina eorum coram domino super vtrumq[ue] humerum: ob recordationem. Facies et vincinos ex auro: et duas catenulas aurei purissimi sibi inuicem coherentes: quas inter seres vincinis. Rationale quoq[ue] iudicij facies opere polymito iuxta texturam superhumeralis ex auro hyacintho et purpura: cocoq[ue] bis tincto et bysso retorta. Quadrangulus erit et duplex. Mensuram palmi habebit: tam in longitudine q[ue] in latitudine: ponesq[ue] in eo quatuor ordines lapidum. In primo versus erit lapis sardius et topazius et smaragdus. In secundo carbunculus et saphyrus et iaspis. In tertio ligurius et achates et amethystus. In quarto chrysolitus onychinus et bellulus. Inclusi auro erunt per ordines suos: habebuntque nomina filiorum israel. Duodecim nominibus celabuntur: singuli lapides nominibus singulorum per duodecim tribus. Facies in rationali cathenam sibi inuicem coherentes ex auro purissimo et duos annulos aureos quos pones in vtrumq[ue] rationalis summitate: cathenamq[ue] aureas iunges annulis quae sunt in marginibus eius: et ipsarum cathenam extrema duobus copulabis vincinis in vtrumq[ue] latere superhumeralis quod rationalerеспicit. Facies et duos annulos aureos quos pones in summitatibus rationalis: et in oris quee regione sunt superhumeralis et posteriora eius aspiciunt: necnon et alios duos annulos aureos qui ponendi sunt in vtrumq[ue] latere superhumeralis deorsum: quod respicit contra faciem iuncture inferioris ut aptari possit cum superhumerali: et stringatur rationale annulis suis cum annulis superhumeralis: vitta hyacinthina ut maneat iunctura fabrefacta et a se inuicem rationale et superhumeralis nequeant separari. Portabitque aaron nomina filiorum israel in rationali iudicij super pectus suum: quando ingredietur sanctuarium memoriale coram domino in eternum. Pones autem in rationali iudicij doctrinam et veritatem que erunt in pectore aaron quando ingredietur coram domino: et gestabit iudicium filiorum israel in pectore suo in conspectu domini semper. Facies et tunicam superhumeralis: totam hyacinthinam: in cuius medio supra erit capitulum et ora per gyrum eius textilis: sicut fieri solet in extremis vestium partibus ne facile rumpantur. Deorsum vero ad pedes eiusdem

d 5

Junice per circuitem quasi malapunica facies ex hyacinto et purpura etocco bis tincto et byssu retorta: mixtis in medio tintinnabul: ita ut tintinnabulum sit aureum et malumpunicum: rursumque tintinnabulum aliud aureum et malumpunicum. Ut vestietur ea aaron in officio ministerij ut audiatur sonus quod ingreditur et egreditur sanctuarium in conspectu domini: et non moriatur. Facies et lamen de auro purissimo in qua sculps opere celatoris sanctum domino. Ligabisque eam vita hyacinthina et erit super thyaram imminens fronti pontificis. Portabitque aaron iniquitates eorum que obtulerunt et sanctificauerunt filium israel: in cunctis muneribus et donis suis. Erit autem lamina semper in fronte eius ut placatus sit ei dominus. Stringebitis tunicam byssu et thyaram byssinam facies et balthem opere plumarii. Porro filius aaron tunicas lineas parabis et baltheos ac thyaras in gloriam et decorum: vestiesque his omnibus aaron fratre tuum et filios eius cum eo: et cunctorum consecrabis manus: sacrificabisque illos ut sacerdotio fungantur mihi. Facies et femina linea ut operiant carnes turpitudinis sue a renibus vobis ad femora: et tenet eis aaron et filii eius quod ingredientur tabernaculum testimoniij: vel quod appropinquat ad altare ut ministrent in sanctuario: ne iniquitatis rei moriantur. Legitimum sempernatum erit aaron et semini eius post eum.

## XXIX

**S**ed et hoc facies ut mihi in sacerdotio perficiantur. Colle vitulum de armamento et arietes duos immaculatos: panesque azymos et crustulam absque fermento: que coherpera sunt oleo: lagana quoque azyma: oleolita. De simila triticea cuncta facies et posita in canistro offeres: vitulum autem et duos arietes: et aaron ac filios eius applicabis ad ostium tabernaculi testimonij. Cumque laueris patrem cum filiis suis aqua: indues aaron vestimentis suis. I. linea et tunica et superhumerali et rationali quod costringes baltheo: et pones thyaram in capite eius et laminam sanctam super thyaram: et oleumunctionis fundes super caput eius: atque hoc ritu consecrabis. Filiosque illius applicabis et indues tunicis lineis: cingesque baltheo aaron. S. et liberos eius. et impones eis mitras: eruntque sacerdotes mihi religione perpetua. Postque initiaueris manus: applicabis et vitulum coram tabernaculo testimonij. Imponenterque aaron et filii eius manus super caput illius et mactabis eum in conspectu domini: iuxta ostium tabernaculi testimonij: sumptumque de sanguine vituli: pones super cornua altaris digito tuo: reliquum autem sanguinem fundes iuxta basim eius. Tumes et adipem totum qui opit intestina et reticulum iecoris ac duos renes: et adipem qui super eos est et offeres incensum super altare: carnes vero vituli et corium et simum cibures foris extra castra: eo quod per peccato sit. Unum quoque aritem sumes super cuius caput ponent aaron et filii eius manus quemcum mactaueris: tolles de sanguine eius: et fundes circa altare: ipsum autem aritem secabis in frusta: lotaque intestina eius et pedes pones super coctas carnes et super caput illius: et offeres stomachum aritem incensum super altare. Oblatio enim domino odor suauissimus victimae domini. Tolles quoque aritem alterum: super cuius caput aaron et filii eius ponent manus. Quem cum imola ueris: sumes de sanguine eius: et pones super extremitatem auricule dextre aaron et filiorum eius et super pollices manus eorum ac pedis dextri. Fundesque sanguinem super altare per circumfumum. Cungs tuleris de sanguine: qui est super altare et de oleo unctiones asperges aaron et vestes eius: filios et vestimenta eorum. Consecrabisque ipsis et vestibus tolles adipem de ariete et caudam et aruinam que opit vitalia: ac reticulum iecoris et duos renes atque adipem quod super eos est: armumque dextrum eo quod sitaries consecrationis: tortamque panis viuis crustulam conspersam oleo: laganum de canistro azymorum quod positum est in conspectu domini: ponesque omnia super manus aaron et filiorum eius et sacrificabis eos eleuans coram domino. Suscipiesque viuera de manibus eorum: et incendes super altare in holocaustum: orem suauissimum in conspectu domini: quia oblationis eius est. Tumes quoque pectusculum de ariete quo iniciatus est aaron: sacrificabisque illud eleuatum coram domino: et cedet in parte suam. Sanctificabisque et pectusculum consecratum et armum quem de ariete separasti: quo iniciatus est aaron et filii eius: cedentesque in parte aaron et filiorum eius iure perpetuo a filiis israel quia primitiva sunt et initia de victimis eorum pacificis que offerunt domino. Vestem autem sanctam qua vestitur aaron: habebut filii eius post eum ut vngantur in ea: et perfici manum eorum. Septem diebus vestitur illa qui poterit perpetuus constitutus de filiis eius: et qui ingreditur tabernaculum testimonij ut ministret in sanctuario. Ariitem autem consecrationis tolles et coques carnes eius in loco sancto: quibus vescetur aaron et filii eius. Panesque qui sunt in canistro: in vestibulo tabernaculi testimonij comedent. ut sit placabile sacrificium. et sanctificantur offerentium manus. Alieni gena non vescetur ex eis: quia sancti sunt. Quidam remanserit de carnis consecratis siue de pa-

des iuxta basim eius. Tumes et adipem totum qui opit intestina et reticulum iecoris ac duos renes: et adipem qui super eos est et offeres incensum super altare: carnes vero vituli et corium et simum cibures foris extra castra: eo quod per peccato sit. Unum quoque aritem sumes super cuius caput ponent aaron et filii eius manus quemcum mactaueris: tolles de sanguine eius: et fundes circa altare: ipsum autem aritem secabis in frusta: lotaque intestina eius et pedes pones super coctas carnes et super caput illius: et offeres stomachum aritem incensum super altare. Oblatio enim domino odor suauissimus victimae domini. Tolles quoque aritem alterum: super cuius caput aaron et filii eius ponent manus. Quem cum imola ueris: sumes de sanguine eius: et pones super extremitatem auricule dextre aaron et filiorum eius et super pollices manus eorum ac pedis dextri. Fundesque sanguinem super altare per circumfumum. Cungs tuleris de sanguine: qui est super altare et de oleo unctiones asperges aaron et vestes eius: filios et vestimenta eorum. Consecrabisque ipsis et vestibus tolles adipem de ariete et caudam et aruinam que opit vitalia: ac reticulum iecoris et duos renes atque adipem quod super eos est: armumque dextrum eo quod sitaries consecrationis: tortamque panis viuis crustulam conspersam oleo: laganum de canistro azymorum quod positum est in conspectu domini: ponesque omnia super manus aaron et filiorum eius et sacrificabis eos eleuans coram domino. Suscipiesque viuera de manibus eorum: et incendes super altare in holocaustum: orem suauissimum in conspectu domini: quia oblationis eius est. Tumes quoque pectusculum de ariete quo iniciatus est aaron: sacrificabisque illud eleuatum coram domino: et cedet in parte suam. Sanctificabisque et pectusculum consecratum et armum quem de ariete separasti: quo iniciatus est aaron et filii eius: cedentesque in parte aaron et filiorum eius iure perpetuo a filiis israel quia primitiva sunt et initia de victimis eorum pacificis que offerunt domino. Vestem autem sanctam qua vestitur aaron: habebut filii eius post eum ut vngantur in ea: et perfici manum eorum. Septem diebus vestitur illa qui poterit perpetuus constitutus de filiis eius: et qui ingreditur tabernaculum testimonij ut ministret in sanctuario. Ariitem autem consecrationis tolles et coques carnes eius in loco sancto: quibus vescetur aaron et filii eius. Panesque qui sunt in canistro: in vestibulo tabernaculi testimonij comedent. ut sit placabile sacrificium. et sanctificantur offerentium manus. Alieni gena non vescetur ex eis: quia sancti sunt. Quidam remanserit de carnis consecratis siue de pa-

# Exodus

nibus vespere mane: combures reliquias igni. Non comedent: quia sancticata sunt. Omnia que precepit tibi facies. sup aaron et filius eius Septem diebus consecrabis manus eorum: et vitulum pro peccato offeres pro singulos dies ad expiandum. Unde ab his altare cum imo laueris expiationis hostiam et vnges illud in sanctificatione. Septem diebus expiabis altare et sanctificabis: et erit sanctum sanctorum. Deus qui terigerit illud sanctificabit. Hoc est quod facies in altari. Agnos anniculorum duos pro singulos dies iugiter: unum agnum mane et alterum vespero: decimam partem simile consperse oleo tufo quod habeat mensuram quartam partem hin. et vinum ad libandum eiudem mensure in agno uno. Alterum vero agnum offeres ad vespam iuxta ritum matutine oblationis: iuxta ea quod diximus in odorem suavitatis. Sacrificium est domino deo oblatione perpetua in generationes vestras: ad hostium tabernaculi testimonij coram domino vobis constituta ut loquar ad te. Ibi precipiam filium israel: et sanctificabit altare in gloria mea. Sanctificabo et tabernaculum testimonij cum altari et aaron cum filio suo: ut sacerdotio fungantur mihi. Et habitabo in medio filiorum israel eroque eis deus: et scire quod ego dominus deus eorum: qui eduxi eos de terra egypci: ut manerem in illos: ego dominus deus ipsorum.

eis cum fuerint recensiti. Hoc autem dabit ois qui transit ad nomen: dimidium sicli iuxta mensuram templi. Siclus viginti obolos huius. Media pars sicli offere domino. Qui habet in numero et viginti annis et supra dabit pectus. Divites non addet ad mediun sicli: et pauper nihil minuet. Susceptaque pecuniam quam collata est a filio israel trades in usus tabernaculi testimonij: ut sit monimentum eorum coram domino et propitiatio ait eorum. Locutusque est dominus ad moysen dicens. Facies et labium eum cum basi sua ad lauandum: ponesque illud in tabernaculum testimonij et altare. Et misera aqua lauabit in ea aaron et filii eius manus suas ac pedes: quoniam ingressuri sunt tabernaculum testimonij: et quoniam accessuri sunt ad altare ut offerant in eo thymiam: una domino ne forte moriantur. Legitimum sempernatur erit ipse et semini eius per successiones. Locutusque est dominus ad moysen dicens. Sume tibi aromata prae mirrhe eleete quinqueflos siclos: et cinnamomi mediun: id est ducetos quinquaginta siclos: calami filiter ducentos quinquaginta siclos: castie autem quinqueflos siclos in pondere sanctuarum: oleum de okuetis meluram binum. Faciesque unctiois oleum secundum: unguentum compositum ope unguentarii: et vnges ex eo tabernaculum testimonij et arcu testamenti: mensam cum vasibus suis: candelabrum et utensilia eius altaria thymiamatis et holocausti: et uniuersam suppellecula quod ad cultum eorum pertinet sanctificabisque omnia: et erunt ad sanctas sanctorum. Qui tetigerit ea sanctificabit. Aaron et filios eius vnges: sanctificabisque eos ut sacerdotio fungantur mihi: filiusque israel dices. Hoc oleum unctionis sanctum erit mihi in generationes vestras. Caro hominis non vnges ex eo et iuxta positionem eius non facietis aliud: quod sanctificatum est: et sanctum erit vobis. Homo quicunque tale composuerit et dederit ex eo alieno exterminabitur de populo suo. Dixitque dominus ad moysen. Sume tibi aromata: stacten et onycham: galbanum boni odoris: et thus lucidissimum: equalis ponderis erunt omnia. Faciesque thymiamam compositum ope unguentarii mixtum diligenter et purum et sanctificatio dignissimum. Quicunque in tenuissimum puluerem uniuersa contuderis: pones ex eo coram tabernaculo testimonij: in quo loco apparebo tibi. Sanctum sanctorum erit vobis thymiamam. Tale compositione non facietis in usus vestros: quia secundum est dominus. Hoc quicunque fecerit sine: ut odore illius profruat: pibit de populis suis.

Locutusque est dominus ad moysen dicens. Ecce vocavi ex nomine beseleel filium huius filii huius de tribu iuda et impleui eum spiritu dei: sapientia et intelligentia et scientia in

**A**cies quoque altare ad adoleendum thymiamam de lignis sethium: habens cubiculum longitudinis et alterum latitudinis. Id est quadrangulum et duos cubitos in altitudine. Cornua ex ipso procedent: vestiesque illud auro purissimo tam craticulam eiusque parietes pro circuitem et cornua. Faciesque eius coronam aureolam per gyrum: et duos annulos aureos sub corona pro singula latera: ut mittantur in eos vectes et altare portet. Ipsos quoque vestes facies de lignis sethium et inaurabis. Non nescies altare contra velum quod ante arcam pendet testimonij: coram propitiatorio quod tegitur testimonium: ubi loquar tibi: et adolebit incensum super eo aaron: suave fragrans. Mane quoniam componet lucernas incendit illud et quoniam collocat eas ad vespere vret thymiamam sempernatur coram domino in generationes vestras. Non offeretis super eo thymiamam compositionis alterius: nec olationem et victimam: neclibebitis. Et depicabitur aaron super cornua eius semel per annum in sanguine quod oblatum est pro pecato. et placabit super eo in generationibus vestris. Sanctum sanctorum erit dominus. Locutusque est dominus ad moysen dicens. Unus ueleris summa filiorum israel iuxta numerum: dabunt singuli per ipsum pro animabus suis dominum: et non erit plaga in

omni ope ad excogitandum quicquid fabre fieri potest ex auro et argento; et eis marmore et gemmis et diversitate lignorum. Deditque ei socium ooliab filium achisamech detribu dan. Et in corde hominis eruditum posui sapientiam ut faciat cuncta que precepi tibi: tabernaculum federis: et arcum testimonij: et propiciatoriū quod super eam est: et cuncta vasa tabernaculi meū samos et vasa eius: candelabrum purissimum cum vasis suis: et altaria thymiamatis et holocausti et omnia vasa eorum: labium cum basi sua: vestes sanctas in ministerio aaron sacerdoti et filius eius ut fungantur officio suo in sacris: oleumunctionis: et thymiamam aromatum in sanctuario. Omnia que precepi tibi facient. Et locutus est dominus ad moysen dicens. Loquere filius israel et dices ad eos. Videntes ut sabbatum meum custodiatis: quia signum est inter me et vos in generationibus vestris: ut sciatis: quia ego dominus qui sanctifico vos. Custodite sabbatum meum. Sanctum est enim vobis. Qui polluerit illud: morte morietur. Qui fecerit in eo operam hibit anima illius de medio populi sui. Sex diebus facietis opus: in die septimo sabbatum est: requies sancta domino. Omnis qui fecerit opus in hac die: morietur. Custodiant filii israel sabbatum: et celebrent illud in generationibus suis. Pactum est sempiternum inter me et filios israel: signumque perpetuum. Sex enim diebus fecit deus celum et terram: et in septimo ab omni opere cessauit. Deditque dominus moysi completis huiuscmodi sermonibus in monte synai duas tabulas testimonij lapideas: scriptas dicto dei.

## XXXII

**D**idens autem populus quod ignoramus ficeret moyses descendendi demonte: congregatus aduersus aaron dixit. Surge fact nobis deos qui nos precedant. Moysi enim huic viro qui nos eduxit de terra egypti ignoramus quod acciderit. Dixitque ad eos aaron. Tollite in aures aureas de yxorū filiorumque et filiarum vestrarum auribus: et afferte ad me. Fecit populus que iussicerat: deferentes in aures ad aaron. Quas cum ille accepisset: formauit ope fusorio et fecit ex eis vitulum conflatilem. Dixeruntque. Hic sunt dii tui israel qui te eduxerunt de terra egypti. Quod cum vidisset aaron edificauit altare coram eo: et preconis voce clamauit dicens. Eras solennitas domini est. Surgentesque mane obtulerunt holocausta et hostias pacificas: et sedis populus manducare et bibere et surrexerunt ludere. Locutus est autem dominus ad moysen dicens. Vade et descend: peccauit populus tuus quem eduxisti de terra egypti. Recesserunt cito de via quam ostendisti eis. Fece-

runtque sibi vitulum conflatilem et adorauerunt atque imolantes ei hostias dixerunt. Iste sunt dii tui israel: qui te eduxerunt de terra egypti. Rursumque ait dominus ad moysen. Lenino quod populus iste dure ceruicis sit. Dimitte me ut irascatur furor meus contra eos et deleam eos: faciamque te in gentem magnam. Moyses autem orabat dominum deum suum dicens. Cur domine irascitur furor tuus contra populum tuum quem eduxisti de terra egypti: in fortitudine magna et in manu robusta? Ne queso dicant egypti: callide eduxit eos ut interficeret in montibus: et deleret et terra: quiescat ira tua: et esto placabilis super nequitia populi tui. Recordare abraham et isaac et israel seruorum tuorum: quibus iurasti per temetipsum dicens. Multiplicabo semen vestrum sicut stellas caeli: et vniuersam terram hanc de qua locutus sum dabo semini vestro et possidebitis eam semper. Placatusque est dominus ne faceret malum quod locutus fuerat aduersus populum suum. Et ruerunt est moyses de monte portans duas tabulas testimoniis in manu sua: scriptas ex utraque parte: et factas opere domini. Scriptura quoque dei erat sculpta in tabulis. Audiens autem iudeus tumultum populi vociferatus: dixit ad moysen. Vulnus pugne audire in castris. Qui rident. Non est clamor adhortantiū ad pugnam: neque vociferatio compellentia ad fugam: sed vocem cantantiū ego audio. Cumque appropinquasset ad castra vidi vitulum et choros iratusque valde proiecit de manu tabulas et confregit eas ad radicem motis. Arripiensque vitulum quem fecerant combustit et traxit usque ad puluerem quem sparsit in aquam: et dedit ex eo potum filiis israel. Dixitque ad aaron. Quid tibi fecit hic populus: ut induceres super eum peccatum maximum? Qui illerident: Ne indigne domini nus me? Tu enim nosti populum istum quod prouinus sit ad malum. Dixerunt mihi. Fac nobis deos qui nos precedant. Huic enim moysi qui nos eduxit de terra egypti: nescimus quod acciderit. Quibus ego dixi. Quis vestrum habet aurum? Tulerunt et dederunt mihi: et pieci illud in ignem: egressusque est hic vitulus. Vident ergo moyses populum quod esset nudatus: spoliauerat enim cum aaron ppter ignominiaz sordis et inter hostes nudum constituerat et stans in porta castrorum ait. Si quis est domini iungat mihi. Congregati sunt ad eum oes filii leui. Quibus ait. Hec dicit dominus deus israel. Non donat vir gladii super semur suum. Ita et redire de porta usque ad portam per medium castorum: et occidat unusquisque fratrem suum et am-

# Exodus

cum et proximū suum. **F**ecerūtq; filij leui iuxta sermonē moysi: cecideruntq; in die illo q; si vigintiria milia hominum. **E**t ait moyses Consecratis manus vestras hodie domino unusquisq; in filio et in fratres suo: vt defo bis benedictio. **F**acto autem altero die locutus est moyses ad populū. Peccatis peccatum maximum. **A**scendam ad dñm: si quomodo quiuero eū deprecari pro scelere vestro. **R**e uersusq; ad dñm ait. **O**bsecro: peccauit populus iste peccatum maximum fecerūtq; sibi deos aureos. **A**lut dimitte eis haucnoxam: aut si nō facis: dele me de libro tuo quē scripsisti. **C**ui r̄ndit dñs. Qui peccauerit mihi: delebo eum de libro meo. **T**u autem vade et duc populum istum quo locutus sum tibi. **A**ngel meus precedet te. Ego autem in die ultionis visitabo et hoc peccatum eorum. **P**ercussit autem dominus p̄lm p̄reatu vituli: quē fecerat aaron.

**L**ocutusq; est dñs XXXII ad moysen dicens. **V**ade: ascende de loco isto tu et populū tuū quē eduxisti de terra egypti: in terram quam iuraui abraam ysaac et iacob dicens. **S**emini tuo dabo eam et mittam p̄cursorē tui angelum: vt eūcā chanaeum et ammoreum et ethēū et pherezeuz et eueū et iebuseum et intres in terram fluentē lacte et melle. **N**ō enim ascendā tecum: q; p̄plus dure ceruicis est ne forte disperdam te in via. **A**udiensq; populus sermonē hunc pessimum luxit: et nullus ex more induitus est cultu suo. **D**ixitq; dñs ad moysen. Loquere filijs israel. **P**opulus dure ceruicis es: semel ascendā in medio tui et delebo te. **G**am nunc depone ornatum tuū: vt scīā quid faciam tibi. **B**eposuerunt ergo filii israel ornatum suum a monte oreb. **M**oyses quoq; tollens tabernaculū tetendit extra castra p̄cul: vocauitq; nomen eius tabernaculum federis. **E**t omnis p̄plus qui habebat aliquā questionē: egrediebatur ad tabernaculum federis extra castra. **L**ūq; egredieretur moyses ad tabernaculum surgebat vniuersa plebs: et stabat unusquisq; i ostio papilionis sui: respiciebatq; tergū moysi donec ingredieretur tentoriū. **I**ngresso autem illo tabernaculum federis: descendebat columna nubis: et stabat ad ostium: loquebatur dñs cui moyses cernentibus vniuersis: q; columna nubis staret ad ostium tabernaculi. **S**tabantq; et ipsi et adorabāt p̄ fores tabernaculū suorum. **L**oquebāt autem dñs ad moysen facie ad faciē: sicut solet loqui homo ad amicū suum. **L**ūq; ille reuerteret in castra: minister ei⁹ iōsue filius nun puer nō recedebat de tabernaculo. **D**ixit autem moyses ad dominū. Pre-

cipis ut educam populum istum et non indicas mihi quem missurus sis tecum: preser tim cum dixeris noui te ex nomine: et inuenisti gratiam coram me. **S**i ergo inueni gratiam in conspectu tuo ostende mihi faciē tuam: vt sciam te et inueniam gratiam ante oculos tuos. **R**espice populum tuum gentē hanc. **D**ixitq; dñs. Facies mea precedette: et requie dabo tibi. **E**t ait moyses. Si non tu ipse precedas ne educas nos de loco isto. In quo emiscire poterimus ego et populus tuus inuenis te nos gratiam in conspectu tuo: nisi ambulaueris nobiscum: ut glorificemur ab omnibus populis qui habitant super terrā. **D**ixit autem dominus ad moysen. Et verbum istud quod locutus es faciam. Inuenisti enim gratiam coram me: et te ipsum noui ex nomine. Qui ait ostende mihi gloriam tuam. **R**espōdit. Ego ostendam omne bonum tibi et vocabor in nomine dñi coram te: et miserebor cui voluero: et clemens ero in quem mihi placuerit. **R**ursumq; ait. Non poteris videre faciem meam. Non enim videbit me homo et vivet. Et iterū. **E**cce inquit est locus apud me: et stabis supra petrā. **L**ūq; transibit gloria mea ponam te in foramine petre: et protegam dexterā mea donec transeam. **T**ollamq; manū meā et videbis posteriora mea: faciem autem meam videre non poteris.

**H**ec deinceps p̄cide ait tibi duas tabulas lapideas instar priorū: et scribam super eas verba que habuerunt tabule quas fregisti. **E**sto paratus mane ut ascendas statim in montem synai: stabisq; tecum sup verticem montis. Nullus ascendat tecum nec videatur quispiam per totum montem: boves quoq; et oves nō pascant econtra. **E**xcedit ergo duas tabulas lapideas quales antea fuerāt et de nocte cōsurgēs ascendit in monte synai sicut p̄cepit ei dñs: portans secū tabulas. **L**ūq; descendisset dñs p̄ nubē: steit moyses cum eo: inuocans nomē dñi. **Q**uo transire corā eo: ait. **H**uiator dñe deus: misericors et clemens: patiens et multe miseratiōis ac verax: qui custodis misericordiam in miseria: qui auferas iniquitatē et scelera atq; peccata: nullusq; apud te p̄ se innocēs ē: qui reddit iniquitatē patrū filijs ac nepotibus i tertiam et quartā p̄geniem. **F**estinusq; moyses curuatus est p̄nus in terrā et adorans ait. **S**i inueni gratiam in conspectu tuo domine: obsecro ut gradiaris nobiscum: p̄ls effi dure ceruicis ē ut auferas iniquitates nostras atq; peccata nosq; possideas. **R**ūdit dñs. Ego in ibo pacatum videntibus cūctis: signa faciā q; nunq;

visa sunt super terrā: nec in illis gentib⁹: vt  
cernat pples iste in cuius es medio: opus dñi  
terrible qđ factur⁹ sū. Ob sua cūcta qđ hodie  
mādaui tibi. Ego ipse eūcā a facie tua āmor =  
reū r chananeū et ethēū: pherezū qđ r eueū  
r iebuseum. Lauene vncq; cum habitorib⁹  
terre illius iungas amicitias: que sint tibi in  
ruinam. sed r aras eorum destrue: confringe  
statuas: lucosq; succide. Noli adorare deum  
alienum. Dñs zelotes nomen eius: deus est  
emulator. Ne ineas pactū cum hominib⁹ il-  
larum regionū ne cū fornicati fuerint cū dñs  
suis r adorauerint simulacra eorum: vocet te  
quispiā vt comedas de imolatis. Nec vxorē  
de filiabus eoz accipies filiis tuis: ne postq;  
ipse fuerint fornicate: fornicari faciant r fili-  
ostuos in deos suos. Deos cōflatiles nō fa-  
cies tibi. Holenitātē azymo r custodies. Se-  
ptem dieb⁹ vesceris azymis: sicut p̄cepi tibi  
in tempe mēlis nouorū. Hense em̄ vernitē/  
poris egressus es de egypto. Om̄e qđ aperit  
vulnā generis masculini: meum erit. Et can-  
ctis animalibus tam de bobus qđ de ouib⁹  
metū erit. Pr̄imogenitū filiorū tuorū redimes oue.  
Si autem ne preciū pro eo dederis occidet.  
Pr̄imogenitū filiorū tuorū redimes: nec cap /  
parebis in cōspectu meo vacu⁹. Hex diebus  
opaberis: die septimo cessabis arare r mete /  
re. Holenitātē hebdomadarum facies tibi: /  
in pr̄imitis frugum messis tue triticee: r sole-  
nitatem qđi redeunte anni tempe cuncta con-  
duntur. Tribus tempbus anni apparebit om-  
ne masculinū tuum in cōspectu omnipoten-  
tis dñi dei israel. Cū em̄ tulero gentes a facie  
tua r dilatauero terminos tuos: nullus insi-  
diabif; terre tue: ascendentē te r apparente in  
cōspectu dñi dei tui ter i anno. Nō imolabis  
sup fermēto sanguinem hostie mee: nec re-  
sidebit mane de victimis solennitatis phase.  
Pr̄imitias fruguz terre tue offeras in domo  
dñi dei tui. Nō coques hedum in lacte m̄ris  
sue. Dixitq; dñs ad moysen. Scribe tibi ver-  
ba hec: quibus r tecū r cum israel pepigi se-  
dus. Fuit ergo ibi cū dño moyses quadragi-  
ta dies r quadraginta noctes: panem nō co-  
medit r aquā nō bibit: r scripsit i tabulis yer-  
ba federis decem. Tūc̄ descenderet moyses  
de monte synai r tenebat duas tabulas lapi-  
deas testimonij r ignorabat qđ cornuta eēt fa-  
cies sua: ex cōsortio sermonis dñi. Videntes  
aut̄ aaron r filiū israel cornutam moysi facie:  
timuerunt ppe accedere. Vocabatq; ab eo re-  
uersi sunt: tam aaron qđ principes synagoge.  
Et postq; locutus est ad eos: venerūt ad eu⁹  
etia oēs filii israel. Quibus precepit cuncta qđ

audierat a dño in mōte synai. Impletisq; ser-  
monib⁹ posuit velamen sup faciē suā. Qui  
ingressus ad dñm: r loquens cum eo aufer-  
bat donec exiret: r tunc loquebatur ad filios  
israel omnia que sibi fuerant imperata. Qui  
videbant faciē egreditis moysi esse conu-  
tam: sed operiebat ille rursus faciem suam: si  
quando loquebatur ad eos.

**I**gitur congregata XXXV  
omni turba filiorū israel dixit ad eos  
Ibeclūt que iussit dñs fieri. Sex die-  
bus facietis opus. Septimus dies erit yo-  
bis sanctus sabbatum r requies dñi. Qui se-  
cerit opus in eo: occidetur. Non succēdetis  
ignem in omnibus habitaculis vestris p di-  
em sabbati. Et ait moyses ad oēm cateruam  
filiorum israel. Iste est sermo quē p̄cepit do-  
minus dicens. Separate apud vos primi /  
as domino. Omnis voluntarius r prono an-  
imo offerat eas dño. Aurum r argentū r es-  
hyacinthum r purpuraz: coccūq; bis tintū  
r byssum: pilos caprarum: pellesq; arietū ru-  
bricatas r hyacinthinas: ligna lethīm: r ole-  
um ad luminaria cōcinnanda: r yt conficiat  
vnguentum r thymiam suauissimum lapi-  
des onichinos r gēmas ad ornatum sup hu-  
meralis r rationalis. Quisquis vestrum sa-  
piens est: veniat r faciat quod dñs impauit  
tabernaculum: scz r tectum eius atq; operi-  
mentum: annulos et tabula cum vectibus.  
paxillos r bases. arcām r vectes. ppiscatori-  
um r velum: quod ante illud appendit. men-  
sam cum vectibus r vasis r ppositionis pa-  
nibus: candelabrum ad luminaria sustentā /  
da vasa illius. r lucernas et olcum ad nutri-  
menta igniū: altare thyamiatis r vectes  
r oleum vunctionis r thymiam ex aromati-  
bus: tentorium ad ostium tabernaculi: alta-  
re holocausti et craticulam eius encam cum  
vectibus r vasis suis: labrum r bases eius:  
cortinas atrij cum columnis et basibus: ten-  
torium in foribus vestibuli: paxillos taber-  
naculi atrij cum funiculis suis: vestimenta qđ  
rum v̄sus est in ministerio sanctuarij: vestes  
aaron pontificis ac filiorum eius vt sacerdo-  
tio fungātur mihi. Egressaq; omnis multi-  
tudo filiorum israel de conspectu moysi: ob-  
tulerūt mente promptissima atq; deuota pri-  
mitias domino: ad faciendum opus taber-  
naculi testimonij. Quicquid ad cultum r ad  
vestes sanctas necessarium erat: vir i cū mu-  
lieribus prebuerūt: armillas r inaures an-  
nulos et dextralia. Omne vas aureum in do-  
naria domini separatum est. Si quis habe-  
bat aurum: hyacinthum r purpuraz: coccūq;

# Exodus

bis distinctum: byssum et pilos caprarum: pelles  
arietum rubricatas hyacinthinas: argenti et  
aurierisq; metallia obtulerunt dno: lignaq; se-  
thim in varios vsus. Sed et mulieres docte  
que venerat dederunt hyacinthuz purpuram  
ac vermiculum ac byssum et pilos caprarum  
sponte ppria cuncta tribuentes. Principes  
vero obtulerunt lapides onychinos et gema  
ad sup humerale et ronale: aromataq; et oleuz  
ad luminaria coccinanda et ad preparanduz  
vnguetu ac thymiamam odoris suaissimi co-  
ponendum. Omnes viri et mulieres mete de-  
uota obtulerunt donaria ut fieret opera que  
iusserrat dñs p manu moyli. Qucti filii isrl vo-  
luntaria dño dedicauerunt. Dixitq; moyses  
ad filios isrl. Ecce vocauit dñs ex noie bese-  
leel filium huri: filii hur de tribu iuda imple-  
uitq; eum spu dei: sapientia et intelligentia et  
scientia et omni doctrina: ad excogitandum et fa-  
ciendum opus in auro et argento et tercer et fer-  
ro. sculpensq; lapi dibus et opere carpentario.  
Quicquid fabre ad inueniri pot: dedit in  
corde eius. Oliab quoq; filii achisamech  
de tribu dan ambos erudiuit sapientia: ut fa-  
ciant opa abietarij polymitarij ac plumarij.  
de hyacintho et purpura: cocoq; bis tincto  
et bysso: et texat oia ac noua queq; reperiant.

**F**ecit ergo beseleel et XXXVI  
foolias et ois vir sapiens: quibus de-  
dit dñs sapientiam et intellectum ut sci-  
rent fabre opari que in vsu sanctuarij necessa-  
ria sunt et que precepit dñs. Cunq; vocasset  
eos moyses et omne eruditum viru cui dede-  
rat dñs sapientiam: et qui sponte sua obtulerat  
se ad faciendum opus: tradidit eis omnia dona-  
ria filiorum israel. Qui cu instarent oyi quoti-  
die: mane vota pplis offerebat. Un artifices  
venire compulsi: dixerunt moyli. Plus offert  
popul q; necessariu e. Iussit ergo moyses p  
conis voce cantari. Nec vir nec mulier qcq;  
offerat: ultra in ope sanctuarij. Sicq; cessauit  
est a munib; offerendis: eo q; oblata sus-  
ficerent et suphabundarent. Feceruntq; omnes  
corde sapientes ad explendum opus taberna-  
culi: cortinas dece: de bysso retorta et hyacin-  
tho et purpura: cocoq; bis tincto: ope ya-  
rio: et arte polymita. Quarum vna habebat in  
longitudine vigintiocto cubitos et in latitu-  
dine quatuor. Una mensura erat omnium cor-  
tinarum. Coniuxq; cortinas qnq; alteram  
alteri: et alias qnq; sibi inuicem copulauit. Fe-  
cit et ansas hyacinthinas in ora cortine vni  
ex vtroq; latere et in ora cortine alterius simi-  
liter ut contra inuicem venirent ansae et mutuo  
iungerent. Unde et quinquaginta fudit cir-  
culos aureos: qui morderet cortinarum ansas

et fieret vnu tabernaculum. Fecit et saga vnu  
decim de pilis caprarum ad opium tectum  
tabernaculi. Unu sagum in longitudine ha-  
bebat cubitos triginta: et in latitudine cubi-  
tos quatuor. Unius mensure erant omnia sa-  
ga. Quorum qnq; iuxxit seorsum et sex alia se-  
peratum. Fecitq; ansas quinquaginta in ora  
sagi vnius: et quinquaginta in ora sagi alteri-  
us: ut sibi inuicem iungerent: et fibulas eneas  
quinquaginta quib; necterent tectum: ut vnu  
palliu ex omnibus sagis fieret. Fecit et optori-  
um tabernaculi de pellibus arietum rubrica-  
tis: aliudq; desup velame de pellib; hyacin-  
thinis. Fecit et tabulas tabernaculi de lignis  
sethim stantes. Decem cubito: um erat longitu-  
do tabule vnius et vnu ac semis cubitum lati-  
tudo retinebat. Bine incastrature erat p sin-  
gulas tabulas: ut altera alteri iungerent. Sic  
fecit in omnibus tabernaculi tabulis. Et qbus  
viginti ad plagam meridianam erant contra  
austrum cu quadriginta basibus argenteis.  
Huc bases sub vna tabula ponebant ex vtra  
et pte angulorum vbi incastrature lateri in  
angulis terminant. Ad plagam quoq; taber-  
naculi que respicit ad aquilonem fecit viginti  
tabulas cum quadraginta basibus argenteis  
duas bases p singulas tabulas. Et alia occi-  
dentem vero. i. ad eam ptem tabernaculi que  
marerespicit: fecit sex tabulas et duas alias  
p singulos angulos tabernaculi retro q; iun-  
cte erant deorsum vloq; sursum: et in vnam  
compagene pariter ferebant. Ita fecit ex vtra  
et pte per angulos: ut octo essent simul tabu-  
le et haberet bases argenteas sedecim: binas  
scz bases sub singulis tabulis. Fecit et vectes  
de lignis sethim qnq; ad cotinedas tabulas  
vnius lateris tabernaculi: et qnq; alios ad al-  
teri lateris coaptadas tabulas: et extra hos  
quinq; alios vectes ad occidentalem plagam  
tabernaculi contra mare. Fecit quoq; vecte  
alium qui per medias tabulas ab angulo vlo-  
q; ad angulum pueniret. Ipsa autem tabulata  
deaurauit: fusis basibus earum argenteis.  
Et circulos eoru fecit aureos: p quos vectes  
induci possent quos et ipsos laminis auris  
operuit. Fecit et velum de hyacintho et pur-  
pura vermiculo ac bysso retorta ope polymi-  
tario: varium atq; distinctum: et quatuor co-  
lumnas de lignis sethim quas cum capitib;  
deaurauit: fusis basibus earu argenteis. Fe-  
cit et tentoriu in introitu tabernaculi ex hya-  
cintho purpura vermiculo byssoq; retorta  
opere polymita et columnas quinq; cum ca-  
pitibus suis quas operuit auro: basesq; ea p  
fudit eneas quas et operuit auro. XXXVII

**E**cit autem bezeleel et arcā de lignis se-  
rū habentē duos et semis cubitos  
in longitudine: et cubitū ac semissimū  
in latitudine: altitudo quoq; vnius cubiti fu-  
it et dimidij: vestiuitq; illud auro purissimo in /  
tus et foris. Et fecit illi coronā aureā p gyruz  
confians quatuor annulos aureos p quatu-  
or angulos eius: duos annulos in latere uno  
et duos in alio. Aectes quoq; fecit de lignis  
sethim quos vestiuit auro et quos misit i an-  
nulos qui erant in lateribus arce ad portan-  
dum eā. Fecit et ppiciatorium. i. oraculū de  
auro mundissimo duorum cubitorū et dimidij  
in longitudine et cubiti ac semis in latitudine  
Duos etiā cherubin ex auro ductili q;s posu-  
it ex vtraq; pte ppiciatoriū: cherub vnum in  
summitate vnius ptis: et cherub alterū in sum-  
mitate partis alterius. Duos cherubin in sin-  
gulis summitatibus ppiciatoriū: extēdentes  
alas et regentes ppiciatoriū: seq; mutuo et il-  
lud respicientes. Fecit et mensam de lignis se-  
thim in longitudine duorum cubitorū: et la-  
titudine vnius cubiti que habebat in altitu-  
dine cubitum ac semissimū. Circūdeditq; eam  
auro mundissimo et fecit illi labium aureū per  
gyrum: ipsiq; labio coronā aureā interrasile  
quatuor digitorū: et sup eandem alterā coro-  
nam auream. Fudit et quatuor circulos au-  
reos quos posuit i quatuor angulis p singu-  
los pedes mense contra coronā: misitq; i eos  
vectes ut possit mensa portari: ipsos quoq;  
vectes fecit de lignis sethim et circūdedit eos  
auro. Et vasa ad diuersos usus mense: ace/  
tabula: phialas et cyathos et thuribula ex au-  
ro puro: in quib; offerēda sunt libamina. Fe-  
cit et candelabrum ductile de auro mundissi-  
mo. De cuius vecte: calami: cyphi: spheruleq;  
ac lilia pcedebant sex in vtroq; latere. Tres  
calami ex pte una: et tres ex altera. Tres cy-  
phi in nucis modum per calamos singulos.  
spheruleq; simul et lilia: et tres cyphi istar nu-  
cis in calamo altero: spheruleq; simul et lilia.  
Equū erat opus sex calamorū qui procede-  
bant de stipite candelabri. In ipso autem ve-  
cte erant quatuor cyphi in nucis modū: sphe-  
ruleq; per singulos et lilia: et spherule sub du-  
obus calamis per loca tria q; simul sex fuit ca-  
lamī pcedētes de vecte uno. Et spherule igi-  
tur et calami ex ipso erant: vniuersa ductilia  
ex auro purissimo. Fecit et lucernas septē cū  
emūctoris suis: et vasa vbi ea que emuncta  
sunt extinguant de auro mundissimo. Zalen-  
tum aurū appendebat candelabri cū omnib;  
vasis suis. Fecit et altare thymiamatis de li-  
gnis sethim per quadrū singulos habēs cu-  
bitos: et in altitudine duos: et cuius angulis p-

cedebant cornua: vestiuitq; illud auro puris-  
simō cū craticula ac pietibus et cornibus. Fe-  
citq; ei coronā aureolā per gyru: et duos an-  
nulos aureos sub corona per singula latera:  
ut mittant in eos vectes: et possit altare por-  
tari. Ipsos autē vectes fecit de lignis sethim  
et oquit laminis aureis. Cōposuit et oleū ad  
sanctificationis vnguentū et thymiamata de  
aromaticis mundissimis ope pigmentarij.

**E**cit et altare hol. XXXVII  
locausti de lignis sethim: qnoq; cubi-  
torum per quadrū: et triū in altitudi-  
ne: cuius cornua de angulis procedebat. ope-  
ruitq; illud laminis eneis. Et in usus ei pa-  
rauit ex ere vasa diuersa: lebetes: forcipes: fu-  
scinulas: vncinos: et ignū receptacula. Cra-  
ticulāq; eius in modū retis fecit eneaz et subē  
eam in altaris medio arulam fusis quatuor  
annulis p totidem reticuli sumitantes: ad im-  
mittendos vectes ad portandum. Quos et ip-  
sos fecit de lignis sethim. et operuit laminis  
eneis: induxitq; in circulos qui in laterib; al-  
taris eminebant. Ipsum autē altare non erat  
solidum sed cauum ex tabulatis et int' vacuū  
Fecit et labū eneuz cum basi sua de speculis  
mulierum: que excubabant in ostio taberna-  
culi. Fecit et atriu in cuius australi plaga erat  
tentoria de bysso retorta cubitorum centum.  
columne enee viginti cū basibus suis: capita  
columnarū et tota operis celatura argentea.  
Eque ad septentrionalem plagā tentoria colū-  
ne basesq; et capita columnarū eiusdem men-  
sure et opis ac metalli erant. In ea vero pla-  
ga que ad occidentem respicit fuerunt tento-  
ria cubitorū quinquaginta: columne decem  
cum basibus suis enee: et capita columnaruz  
et tota operis celatura argentea. Porro con-  
tra orientem quinquaginta cubitorū parauit  
tentoria: et quibus quindecim cubitos colū-  
narum triū cum basibus suis vnu tenebat la-  
tus: et in pte altera: quia inter vtraq; introi-  
tum tabernaculi fecit: quindecim eque cubi-  
torum erant tentoria: columneq; tres et ba-  
ses totidem. Luncta atrū tentoria bysus re-  
torta texuerat. Bases columnarū fuere enee  
capita autē earū cū cunctis celaturis suis ar-  
gentea: sed et ipsas columnas atrū vestiuit ar-  
gento. Et in istroitu ei ope plumario fecit ten-  
torium ex hyancintho: purpura vermiclo ac  
byssō retorta: quod habebat viginti cubitos  
in longitudine: altitudo vero qnoq; cubitorū  
erat: iuxta mensuram quā cuncta atrū tento-  
ria habebant. Columne autē in ingressu fuere  
quatuor cum basibus eneis: capitaq; earū et  
celature argenteae. Paxillos quoq; taberna-  
culi et atrū p gyrum fecit eneos. Nec sunt in-

# Exodus

strumenta tabernaculi testimonij que enumera sunt: iuxta pceptum moysi in ceremoniis levitarum per manum ythamar filii aaron sacerdotis que beseleel filius huri filii hur de tribu iuda. dno p moysen iubente compleuerat: iuncio sibi socio ooliab filio achisamech de tribu da qui et ipse artifex lignorum egregius fuit. et polymitarius atque plumarius ex hyacitho. purpura vermiculo et bysso. Omne aurum quod expesum est in ope sanctuariorum: et quod oblatum est in donariis. viginti et nouem talentorum fuit. et septingentorum triginta siclorum: ad mensuram sanctuariorum. Olatum est autem ab his qui transierunt ad numerum a viginti annis et supra: de sexcentis tribus milibus et quingentis quinquaginta armaturum. Fuerunt pterea centum talenta argenti. et quibus plante sunt bases sanctuariorum. et introitus ubi velut pendet. Centum bases facte sunt de talentis centum singulis taleris per bases singulas suputatis. Demille autem septingentis et septuaginta quinque siclis fecit capita columnarum quae et ipsas vestiuit argento. Erisque oblatae sunt talenta septuaginta duo militia et quadrigentis supra sicli: ex quibus fuses sunt bases in introitu tabernaculi testimonij. et altare eneum cum craticula sua. osias vero vala que ad vsu eius pertinet. et bases atrium tam in circuitu quam in igsu eius. et paxilli tabernaculi atque atrii per gyrum.

**E**t hyacintho per et purpura vermiculo ac bysso fecit vestes quibus indueret aaron qui ministrabat in sanctis sicut pcepit dominus moysi. Fecit igit superhumeralis de auro hyacintho et purpura coccum bis tincto et bysso retorta. ope polymitario. Inciditque bracteas aureas et extenuavit in fila ut possent torqueri cum priorum colorum subtegmine. duasque oras sibi inuicem copulatas in utroque latere summittantur et baltheum ex eisdem coloribus. sicut pcepit dominus moysi. Parauit et duos lapides onychinos astrictos et inclusos auro: et sculptos arte gemaria noisib; filiorum israel. Sex noia in lapide uno. et sex in altero. iuxta ordinem nativitatis eos etiam posuitque eos in lateribus superhumeralis in monumentum filiorum israel sicut pcepit dominus moysi. Fecit et ronale ope polymito iuxta opus superhumeralis. ex auro. hyacintho. purpura. coccum bis tincto et bysso retorta. quadrangulum duplex. mensure palmi. et posuit in eo gemarum ordines quatuor. In primo vobis erat sardi. topazius. sinaragd. In secundo. carbunculus. saphirus. iaspis. In tertio liguri. achates. et amethystus. In quarto chrysolite. onychinum. et beryllum. circundati et inclusi auro per ordines suos. Ipsique lapides duodecim sculpti et ratnoisib; duodecim tribuum israel. singuli per noia singulorum.

Fecerunt in ronali et catenulas sibi inuicem cohortes de auro purissimo et duos vincinos. totidemque annulos aureos. Porro annulos posuerunt in utroque latere ronalis: ex quibus pendent due catene auree quae inseruerunt vincinis quae insuperhumeralis angulis eminebat. Hec et annus et retro ita pueniebat sibi. ut superhumeralis et ronale mutuo necterentur: stricta ad baltheum et annulis forti copulata. quae iungebat vita hyacinthina ne laxa fueret et a se inuicem mouerentur. sicut pcepit dominus moysi. Feceruntque tunica superhumeralis tota hyacinthinam: et capitiis in superiori parte protra mediis oraque per gyrum capitiis textile deorsum autem ad pedes malapunica ex hyacintho. purpura. vermiculo ac bysso retorta. et tintinnabula de auro purissimo. que posuerunt infra malogramata in extrema parte tunice per gyrum: tintinnabulum autem aureum et malipunicum. quibus ornatus incedebat portifer quoniam ministerio fungebatur: sicut pcepit dominus moysi. Fecerunt et tunicas byssinas ope textile aaron et filius eius. et mitras cum coronulis suis ex bysso: semialia quoque linea byssina: cingulum quoque de bysso retorta. hyacintho. purpura ac vermiculo distincti arte pluraria sicut pcepit dominus moysi. Fecerunt et laminam sacre venerationis de auro purissimo. scripseruntque in ea ope gemario scilicet domini: et strinxerunt eam cum mitra vita hyacinthina. sicut pcepit dominus moysi. Perfectum est igit omne opus tabernaculi et tectum testimoniij. Feceruntque filii israel cuncta quae pceperat dominus moysi. et obtulerunt tabernaculum et tectum. et vniuersas suppellectiles annulos tabellas. vectes. columnas ac bases: optorem de pelib; arietum rubricatis. et altud opimatum de hyacinthinis pellibus: velum. arca. vectes. propitiatorum: mensas cum vasibus suis et ppositois panibus. cadelabrum. lucernas et vescilia earum cum oleo. altare aureum et vnguentum et thymiama ex aromatibus. et tentorum in introitu tabernaculi. altare eneum. retiaculum vectes et vasa eius omnia: labrum cum basi sua tectoria atrium et columnas cum basibus suis. tectoria in introitu atrii: funiculosque illius et paxillos. Nihil ex vasibus defuit quoniam in ministeriis tabernaculi et in tectum federis iussa sunt fieri. Vestes quoque sacerdotes utuntur in sanctuario aaron. scilicet et filius eius obtulerunt filii israel. sicut pcepit dominus. Que postquam moyses cuncta vidit complete: benedixit eis.

**D**icitusque est dominus ad moysen dicens Adhuc primo. prima die mensis eriges tabernaculum testimonij et pones in eo arcum. dimittesque ante illa velum. et illata mensa pones super eam querite pcepta sunt. Canodelabrum stabit cum lucernis suis: et altare au-

e

# Leuiticus

reum in quo adolef incensum. coraz arca testimoniū. Tētoriu3 in introitu tabernaculi te stimoniū pones. et an illud altare holocausti. Labū int̄ altare et tabernaculu3. qd̄ implebis aqua. Circūdabis atriu3 tētoris et igrēsum eius. Et assumpto vnciōis oleo vnges tabernaculum cum vasis suis ut sanctificet altare holocausti et omnia vasā eī. labrū cu3 basi sua. Omnia vnciōis oleo cōsecrabis ut sint sancta sanctorū. Applicabisq̄ aaron et filios ei3 ad fores tabernaculi testimonij et los tos aqua indues sanctis vestib⁹ ut ministrēt mihi: et vncio eorum in sacerdotium sempiternum pficiat. Fecitq̄ moyses omnia q̄ pce perat dñs Igit̄ mēle pmo anni scđi. pma die mēsis: collocatū ē tabernaculū. Erexitq̄ moy ses illud et posuit tabulas. ac bases et vectes statuitq̄ colūnas et expandit tectū sup tabernaculum: imposito desup ogimento: sic dñs impauerat. Posuit et testimonij in arca subditis infra vectib⁹. et oraculū desup. Lūq̄ i tulisset arcā in tabernaculū testimonij. appedit an̄ eam velū ut explereret dñi iussionē. Posuit et mēsaz i tabernaculo testimonij ad plāgā septētrionalē extra velum. ordinatis coram ppositiōis panib⁹: sicut pcep̄at domi nus moy si. Posuit et cādelabru3 in tabernaculo testimonij et regionemēle in pte australē locatis p ordinē lucernis iuxta pceptu3 dñi. Posuit et altare aureū sūb tecto testimonij cōtra velū. et adoleuit sup eo incēsuz aromatū sicut iusserat dñs moy si. Posuit et tētorium in introitu tabernaculi testimonij. et altare holocausti in vestibulo testimonij offerēs in eo holocaustū et sacrificia ut dñs ipauerat. La brū q̄ statuit int̄ tabernaculum testimonij et altare implens illud aqua. laueruntq̄ in eo moyses et aaron ac filii ei3 manū suas et pedes cu3 ingredenter tectu3 federis ac accederēt ad altare. sicut pcep̄at dñs moy si. Erexit et atrium per gyrum tabernaculi et altaris: du cto in introitu eius tētorio. Postq̄ omnia pfecta sunt. operuit nubes tabernaculum testimonij. et gloria dñi impleuit illd. Nec poterat moyses ingredi tectū federis nube ope riente omnia. et maiestate dñi coruscāte. quia cūcta nubes opuerat. Si qn̄ nubes taberna culum deserebat: pfisciscebant filii israel per turmas suas. Si pendebat desup: manebat in eodem loco. Nubes qui p̄e domini incubabat per diem tabernaculo et ignis in nocte videntibus cūctis populis israel per cūctas mansiones suas.

Explicit liber exodi. Incipit vagethra id est liber Leuiticus. Capitulū I

**D**cauit aut̄ moysen. et locur̄ ē ei dominus de tabernaculo testimoniū dicens. Loquere filii isrl̄ et dices ad eos. Hō qui obtulerit ex vob hosti ani dñi de pecorib⁹. i. d̄ dob⁹ et ouibus. offe rens victimas: si holocaustū fuerit eius ob latio ac de armēto masculū imaculatū off eret ad ostiū tabernaculi testimonij ad placā duz sibi dñm. Ponetq̄ sup caput hostie manus et acceptabilis erit. atq̄ i expiationē ei3 pficiēs. Immolabitq̄ vitulum coraz dñō et offerēt filii aaron sacerdotis sanguinē ei3. fū dentes p altaris circuitū: qd̄ ē ante ostiū tabernaculi. Detractaq̄ pelle ostie art⁹ i frusta cōcident et subiūciēt in altari ignē strueli ghorū an̄ cōposita et mēbra que sunt cesa desup ordinates. caput videlicet et cūcta que ad herent iecori. itestinis et pedib⁹ lotis aq̄. adolebit ea sacerdos sup altare in holocaustum et suauē odorē dñō. Q si de pecorib⁹ oblatio ē d̄ ouib⁹ siue d̄ capris holocaustū. agnū an iculū et absq̄ macula offeret: imolabitq̄ ad latu3 altaris qd̄ respicit ad aq̄lonē corā dñō. Sanguinē xo illi fundet sup altare filii aaron p circuitū: diuidētq̄ mēbra: caput et omnia que adherēt iecori: et iponēt sup ligna q̄ bus subiūciend⁹ ē ignis. Intestina xo et p es des lauabūt aqua. et oblata omnia adolebit sa cerdos sup altare in holocaustū et odorē sua uissimū dñō. Si aut̄ de auib⁹ holocausti ob latio fuerit dñō. d̄ turturib⁹ et pullis colubē offeret eā sacerdos ad altare. et retorto ad cot lu3 capite ac rupto vulneris loco. decurrere faciet sanguinē sup crepidinē altaris. vesiculam vero gutturis et plumas proh̄ciet prope altare ad orientalē plagā: in loco in q̄ cineres effundi solet. Lōfringetq̄ ascellas ei3. et non secabit: neq̄ ferro diuidet eā et adolebit sup altare lignis igne supposito. Holocaustus est et oblatio suauissimi odoris dñō.

**H**ūma cu3 obtulerit oblationēs sacri fici dñō: simila erit ei3 oblatio. Fundetq̄ sup eā oleum. et ponet thūs ac deferet ad filios aaron sacerdotis. Quoru3 vn̄ toller pugillū plenū simile. et olei actotū thūs et penet memoriale sup altare in odorē suauissimū dñō. Qd̄ aut̄ reliqui fuerit de sacrificio. erit aaron et filiorū eius. sc̄m sanctorū de oblationib⁹ dñi. Lū aut̄ obtuleris sacrificium coctū in cibano de simila. panes. s. absq̄ fermento cōspersos oleo: et lagana azyma oleo lita: si oblatio tua fuerit de sartagine simile cōsperso oleo et absq̄ fermento: diuides